BONDIA® ARUBA

Diahuebs 17 di Februari 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



# Grupo di trahado di KIA cu walk-out di dos ora



Pagina 3

- **Tur medida di Covid elimina for di awe**

Pagina 4

- **FPNA kier pa para trabao den waf di Oranjestad**

Pagina 2

- **Mexico: Mayornan a salba nan yiu di secuestro di chauffeur di Uber**

Pagina 8

## Alexandra van Huffelen a sigura di trata e tema di dump cu Gobierno di Aruba



Pagina 2

## Gabinete Hulandes a causa 'desaster silencioso' na casnan di cuido



Pagina 20

## Guaido ta bay denuncia Trinidad y Tobago pa maltrato contra migrantenan Venezolano



Pagina 9

BONDIA ARUBA

*Encuentro entre activista Anouk Balentina y Secretario di Estado den luz di salud publico y un peticion pa asistencia di RIVM*

# Alexandra van Huffelen a sigura di trata e tema di dump cu Gobierno di Aruba

**"Locual lo nos desea ta pa RIVM bin haci un investigacion riba dump." Asina activista mr. Anouk Balentina a bisa Secretario di Estado Alexandra van Huffelen durante un encuentro breve dilanti dump di Parkietenbos.**



E encuentro tabata uno spontaneo, mirando cu e no tabata den e agenda di van Huffelen. Esaki a pesar di e hecho cu mr. Balentina a haci un peticion por escrito na e Secretario di Estado, cu a inclui henter su dossier cu el a acumula riba e problema di dump. Es mas, Sra. Balentina a manda un remitido pa media, unda e ta reacciona riba e hecho cu a inform'e cu na prome instante, Sra. Van Huffelen lo pasa dilanti dump, pero cu no tin e tempo pa papia cune. Den e publicacion, Anouk Balentina a gradici e Secretario di Estado pa su bishita, ya cu esey a percura pa actividad di parti di Gobierno. "Diripiente a bin yen di hende y instancia den accion pa percura cu pafo di dump di Parkietenbos ta mustra limpi diripiente. Pasobra imagen ta unico cos cu ta conta.

Diripiente a tapa buraco den caminda, y mesora tabatin ekipo pisa y santo disponible riba dump pa evita cu no tin candela spontaneo. Den su carta, mr. Balentina a bisa cu algun siman pasa, ora cu un cantidad di taira a pega na candela no tabatin ningun bulldozers ni santo disponible. "Na e banda drechi di e entrada, lo mira un cantidad di container riba otro, probablemente pa stroba pa mira den dump. Mi ta spera cu por mira tras di e fachada aki y para un rato. Puntra e chauffeur pa drenta pa mira e incinerador. Esaki sigur lo ta para keto pa no mustra cu tin molester."

Y Alexandra van Huffelen a dicidi pa tuma tempo pa Balentina, kende apenas algun ora prome a haya e notificacion cu e lo tin un encuentro cu e Secretario di Estado. Durante un parada di como 20 minuut, Anouk Balentina, den presencia di habitante di e bario, Marjorie Vermeer y tambe experto, Ing. Leo Henriquez a haya oportunidad pa expresa su preocupacionnan riba dump cu Secretario di Estado.

Sra. Van Huffelen a puntra Balentina pa splica kico ta su preocupacionnan mas grandi y aki e aspecto di salud publico a bin dilanti. Mr. Balentina a ilustra cu e mes ta di e bario, y cu su mayornan tambe ta biba cerca di dump. Ademas cu e mes conoce e leynan medio ambiental como un persona cu a traha 18 aña na DIP, su mama tambe conoce e situacion di salud ya cu su trabao tabata na Departamento di Salud. Y durante tur e añanan cu a transcuri, e unico cos cu e bario a nota ta con dump tabata sigui crece y no tabatin un maneho coherente pa controla e candelanan ni pa sigura cu tin un solucion. Consecuentemente, no solamente e mes, pero su yiunan y hopi hende den bario tin constantemente problema cu nan salud.

Balentina a informa Sra. Van Huffelen cu tur e actividadnan riba dump, e falta di maneho y sigur falta di consideracion pa salud publico ta un acto contra derecho humano. Secretario di Estado a tuma tur tempo pa scucha kico tur Sra. Balentina kier a trece dilanti, cu tabata dirigi un biaha mas riba salud publico, e falta di maneho y e hecho cu e actividadnan ta sosode contra ley, sin cu Gobierno ta realmente preocupa.

Riba e pregunta kico e como Secretario di Estado por haci, Sra. Balentina a bisa mesora pa laga e instituto di investigacion riba medio ambiente di Reino, RIVM haci un investigacion profundo di e peliger di dump, mescos cu a sosode na St. Maarten. Tambe el a urgi Sra. Van Huffelen pa tuma nota di e rapport di PAHO y tambe e ultimo di CARMABI riba e peliger di dump pa hende y naturalesa. Secretario di Estado van Huffelen a sigura Sra. Balentina cu e lo trece e punto aki durante su discusionnan cu Gobierno di Aruba.

Sra. Marjorie Vermeer, kende pa hopi aña tabata den Stichting Parkietenbos por a confirma tur e puntonan cu Anouk Balentina a trece dilanti. Di su banda, Ing. Henriquez a informa e Secretario di Estado cu dump ta un sero di materialnan peligroso, incluso asbestos y material radioactivo cu mester di atencion mas lihe posibel.

Anouk Balentina, kende tin otro caso den corte contra Gobierno riba e mesun tema di dump, a informa e Secretario di Estado cu el a gana su caso sumario contra e uso di incinerador, y cu door di esey a bin cierto reglanan. Pero asina mes, no tur ora ta tene cuenta cu e bario cu ta pone cu e mester paga deurwaarder su mes, pa forsa Gobierno mantene su mes na e decision di huez. Balentina a urgi Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, pa a base di e principio di concordancia di leynan den Reino, yuda e habitantenan di Parkietenbos y bisindario haya un miho condicion di bida, y alabes percura cu ta bin cu un maneho di desperdicio cu ta basa riba ley.

*Sin informacion y participacion no por mitiga dañonan na e areanan marino proteha*

# Carta habri pa tres Minister: FPNA kier pa para trabao den waf di Oranjestad

**Fundacion Parke Nacional Aruba kier pa Gobierno para e proyecto di cobamento di waf te ora cu e instancia por mira cua ta e medidanan di mitigacion di daño na areanan natural den cercania cu ta cay bao su proteccion. FPNA lo haya su mes ta acudi na Corte den caso cu esey no sucede.**

Asina CEO di FPNA Norman Kuiperi y Chief Conservation Officer di FPNA Natasha Silva ta urgi Gobierno den un carta habri. FPNA kier participacion directo prome cu tuma decisionnan concreto di desaroyo den areanan cu ta keda na rand di terenonan cu ta protegi y ta cay bao responsabilidad di e fundacion.



E carta, dirigi na Minister pa Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Publico, Infrastructura y Ordenanza Teritorial Evelyn Wever Croes; Minister di Salud y Turismo Dangui Oduber; y Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Cuido di Grandinan, Ursell Arends ta un peticion formal pa participa den discusionnan di tur proyecto cu ta keda banda di areanan, protegi tanto riba tera como marino, cu ta cay bao encargo di e ngo.

Segun Kuiperi y Silva, e participacion aki ta necesario pa evita cu tin mas degradacion natural den e areanan protegi aki pa motibo di proyectonan y desaroyo di Gobierno, instancianan cu ta cay bao Gobierno y sector priva. E participacion aki lo yuda pa busca solucionnan cu ta mitiga problema y cu ta duradero.

Ta crucial pa compronde cu FPNA no ta contra progreso di Aruba y su desaroyo economico, nan ta bisa den e carta. "Sinembargo na interes di proteccion di naturalesa y pa sigura cu e ta keda manteni na interes di futuro general, e desaroyo economico mester sucede na forma sostenibel."
E fundacion ta bisa di ta cana tras di hechonan cada biaha, mirando cu no tin un fuente di informacion forma cu por consulta regularmente. E ta imposibel pa FPNA por sigui tur conferencia di prensa pa asina haya sa di desaroyonan di proyecto cu por rekeri medidanan di mitigacion pa proteha naturalesa.

Continuacion riba pagina 6.

# Grupo di trahado di KIA cu walk- out di dos ora

*Pa malcontento cu maneho di director*

**Ayera mainta un grupo di trahado di instituto corec-cional KIA a dicidi di mustra nan mal contento poniendo nan trabao plat pa un par di ora, pa exigi na minister di Husticia Rocco Tjon un contesta tocante algun punto di preocupacion cu nan tin, por ehemplo, e situacion cu e director.**



Rene Bernabela di sindicato TOPA a splica cu trahadonan di KIA a tene un reunion na pia di trabao organisa door di sindicatonan, pa motibo cu for di basta dia caba, tin disgusto entre e personal di KIA. Bernabela a informa cu nan tin 11 punto unda nan ta cuestiona e director di KIA, Gino Winklaar. Tambe nan a tende di un declaracion di parti di minister Tjon den cual el a duna di conoce cu e director di e instituto coreccional ta bao menasa di morto, y pa e motibo ey gobierno a dicidi di manda e director cas pa su mesun seguridad, segun loke Bernabela a declara.

Despues di e reunion di sindicato TOPA cu su delegadonan na oficina, Bernabela a pidi nan pa pasa na e opleiding center na Balashi, pa asina e haya sa kico ta e situacion den opleiding center. "Pa nos sorpresa ora e delegadonan a pasa na e opleiding center na Balashi, nan ta bin topa cu e director di KIA, kende ta trahando na e opleiding center na Balashi. Awor nos pregunta na minister Rocco Tjon – kico tin di berdad riba e declaracion den e caso aki? Pasobra no por ta asina cu minister Rocco Tjon ta bisa cu tin un menasa di morto pa cu e director di KIA, esaki pa su seguridad y di su famia ta na cas, y ta resulta awor cu director ta trahando suavemente na opleiding center na Balashi", Bernabela a bisa.

Ta p'esey cu trahadonan di KIA na e momentonan aki ta disgusta y rabia. Den e caso aki nan ta puntra nan mes con por ta posibel cu ta informa di un cos asina serio di menasa di morto pa cu director di KIA y ta resulta cu e persona aki ta trahando na otro departamento di KIA? Pa e mesun motibo nan a convoca un reunion of walk out, cu manera Bernabela a sigura, ta mesun cos, y cu e punto ta keda cu tin un preocupacion y un disgusto grandi pa e maneho cu e director ta hibando na e momentonan aki.

Trahadonan a señala cu ta basta cu e maneho cu e director ta hibando y ta keda na gobierno, den caso aki minister Tjon pa e tuma e decision di kico ta bay haci.

Di su parti, minister Tjon a publica un comunicado den cual el a señala cu e informacion cu director di KIA lo ta na cas no ta cuadra cu realidad. "E organo independiente, cual ta "stelsel bewaken en beveiligen" a indica cu e director na e momentonan aki no por ta na KIA. Cada menasa ta diferente y e informacion di e menasa ta dicidi e tipo di medida cu ta wordo tuma. Pa e motibo aki e ta algo cu ta wordo observa continuamente, pues na momento cu ricibi conseho for di e organo aki, e director lo bolbe back KIA. E ultimo punto cu a wordo menciona ta cu durante nan ultimo reunion, nan a expresa nan malcontento cu e funcionamento di e director, di cual minister Tjon a indica na nan cu e lo hiba un combersacion cu e Director y traha palabracionnan y lo mantene nan al caso di esaki", e comunicado a indica.

# Ciudadano Junior Rivas ta señala cu "CDC ta actuando di mala fe"




**Junior Rivas, un ciudadano preocupa pa situacion di turismo na Aruba, a yama un conferencia di prensa ayera mainta pa asina trece dilanti su punto di bista como trahado den sector di turismo pa loke ta trata pandemia di Covid-19, y e nivel di Aruba riba lista di CDC di Merca na e momentonan aki, cu te ainda ta den codigo cora.**

Pa Rivas, e situacion aki ta uno complica y fastioso pa motibo cu e ta perhudicando efectividad pa cu e fluho di turismo di Aruba den temporada halto y esnan cu ta traha den sector turistico pa diferente aspecto. Aunke turismo ta bin recuperando di manera satisfactorio y turistanan ta bin y ta sinti nan mes mas sigur na Aruba cu na nan mesun pais, segun loke Rivas a conta, e departamento aki ta opta pa recomenda hende pa no biaha pa Aruba.

" Na mi opinion y mi percepcion, esaki ta un situacion caminda mi por bisa, e no ta refleha ningun transparencia pa loke ta regarda postulacion y revocacion for di e lista cu nan ta yama e red code list", Rivas a señala.

Ademas, el a declara y mustra un documento cu tabatin fecha 21 di november di 2021, den cual e Centro pa Control y Prevencion di Malesa (CDC) di Merca a monitoria tur e casonan y nan a bin cu loke ta wordo yama Travel Health Notices, caminda cu nan a structura e cifranan di acuerdo cu e diagram. Y a base di un poblacion di 100.000 hende, den un acumulativo di 28 dia unabes cu ta surpasa 500 caso, e pais ta wordo postula riba e red code.

"Si nos haci un estadistica di e [cifranan], te cu ayera diamars 15 di februari, Aruba a minimalisa su casonan te na 62 caso activo. Aruba ta supposed di ta no solamente afo for di e red list, pero aworaki Aruba ta supposed di ta riba e yellow list, cu ta refleha entre 50 pa 90 caso". El a comenta.

Tambe el a sigura cu nan sa cu e bienestar di salud di hende ta prioritario, pero di otro banda nan mester bisa cu CDC su recomendacionnan negativo ta refleha cu nan a perde fluho y proyeccionnan posibel, loke ta afecta e efectividad di fluho di turismo. Y segun Rivas a expresa, "CDC ta actuando di mala fe", el a señala.

Ta p'esey cu Rivas ta pidi atencion di e gobernantenan local riba e punto aki, pa asina nan revisa e asunto aki. El a enfatisa cu esaki no ta trata di ningun complot contra gobernantenan of critica contra nan manera di maneha, pero e ta sinti curiosidad y intriga di con por ta posibel cu Aruba tin oficina di turismo na Merca y "por ta nan ta trahando tras di cortina y nan ta prefera di no trece esaki den publicidad" pero den su opinion Rivas ta bisa cu "pueblo mester haya sa e berdad, pasobra e fluho di turismo ta nos legado".

Pa finalisa, el a informa cu dialuna 21 di februari CDC mester reevalua e posicion di Aruba den e lista aki.

COVID–19 in Aruba

Level 4: Very High Level of COVID-19 in Aruba

Key Information for Travelers to Aruba

- Avoid travel to Aruba.
- If you must travel to Aruba, make sure you are fully vaccinated before travel.
- Because of the current situation in Aruba, even fully vaccinated travelers may be at risk for getting and spreading COVID-19 variants.
- Travelers should follow recommendations or requirements in Aruba, including wearing a mask and staying 6 feet apart from others.
- Level 4 Travel Health Notices may be determined by level of COVID-19 in the destination or other special considerations.

COVID-19 Levels

- Level 4: Very High
- Level 3: High
- Level 2: Moderate
- Level 1: Low
- Level unknown

Learn more about COVID-19 levels.

See all COVID-19 travel notices.

# Entrante awe tur medida ta keda elimina

*Prome Minister:"Nos no tin hustificacion pa mantene e medidanan cu nos tabatin"*



**Ayera mainta durante conferencia di prensa, Minister President, Sra. Evelyn Wever-Croes a anuncia cu entrante awe 17 di februari tur medida di COVID-19 ta elimina y Aruba ta bay habri back.**

Minister President a señala cu aworaki nos ta bay drenta den un otro fase, unda cu corona no lo stop di existi, pero segun el a indica mirando e cifranan, comunidad a cuminsa siña biba cu e virus. Luna pasa Gobierno a anuncia e "exit strategy" caminda stap pa stap a cuminsa habri caminda pa eliminacion di tur medida cu tabata vigente.

Te cu diamars 15 di februari tabatin 62 caso activo, locual Minister President ta elogia: "Esaki ta hopi bon." E ultimo biaha cu Aruba tabatin 62 caso activo tabata exactamente shiete luna pasa, dia 16 di juli di 2021. "Den e ultimo 7 luna 'ki nos a conoce casonan cu a yega te na cinco mil, pero nunca nos tabata na e nivel aki. Kiermen cu nos ta bayendo hopi bon", el a agrega.

Otro indicador importante pa determina ki medidanan por elimina ta cuanto hende tin den hospital. Minister President a splica cu durante e ola di Omicron, hospital a yega na un maximo di 55 persona interna riba un dia cu tabatin Covid y te cu ayera e cifra ey ta na 13 persona. Otro parametro cu Minister President a indica ta hopi importante ta e Unidad di Cuido Intensivo (ICU). Durante e ola di Omicron e cantidad maximo di persona cu Covid den Cuido Intensivo tabata seis, y te cu ayera el a bira uno. Prome cu esey tabatin tres dia cu no tabatin ningun persona interna den ICU.

"Segun e criterianan aki cu mi a caba di trece pa dilanti, aworaki nos mester flexibilisa mas. Nos no tin hustificacion pa mantene e medidanan cu nos tabatin", Minister President a bisa.

Entrante awe 17 di februari tur medida ta keda cancela cu excepcion di testmento na entrada. Tur hende cu bin for di exterior mester haci un test ora nan drenta, of si nan ta vacuna completamente, no mester test. Mester tene cuenta cu e vacunacion mester ta completo den adultonan, esaki ta inclui e booster shot. Residentenan local por test na Aruba ora nan drenta.

Kedando riba e tema di vacunacion, Minister President a recorda cu e centro di vacunacion na Santa Cruz a cera ayera y aworaki por vacuna na oficina di DVG, manera cu ta e procedura regular cu tabatin caba, y den e unidad mobil cu aworaki ta ubica na Centro di Bario Playa Pabou.

E di dos regla cu ta keda na vigor ta e maneho di testmento cu ta vigente te aworaki. Tur demas medida ta keda cancela. Orario di ciere di tur establecimento ta bay back na nan orario segun nan permiso, cantidad di hendenan na mesa no ta wordo limita mas y tur demas medida tambe ta elimina.

Aunke tur medida a keda elimina, Minister President a remarca algun recomendacion importante pa ciudadanonan, cu el a urgi henter comunidad pa tene cuenta cune. E recomendacionnan aki ta: laba man frecuentemente; tene distancia social di un meter y mey mas tanto cu ta posibel; sigui usa tapaboca ora cu ta necesario; percura pa tin bon ventilacion den espacionan cera; tuma vacuna of booster shot; sigui haci uso di selftest y si tin sintoma, keda paden y test.
"Aruba ta saliendo for di e di cinco ola, pero esaki no kiermen cu nos ta for di peliger ainda, pasobra ningun pais di mundo sa kico lo ta e siguiente paso cu e Covid aki lo dal", el a expresa.

Por ultimo el a menciona cu aworaki e enfoke ta bay ariba recuperacion, ya cu esaki ta e aña di inversion y oportunidad. Y unico manera pa hacie ta si Aruba haciele hunto. "Ban hacie cu un actitud positivo, pasobra e ora nos ta mira mas oportunidad y nos ta mira mas solucion. Pero ban keda alerta. Gobierno no lo cuida bo mas cu e medidanan, pero bo mes sa awo con pa cuida bo mes y cuida bo famia, specialmente esnan mas vulnerabel di salud", el a finalisa.

*Leoncita Arends y Curt Harms:*

## Ken ta e acusadonan di Caso Avestruz?

**Caso Avestruz ta e caso mas grandi di corupcion di tereno na Aruba. Un total di 11 sospechoso ta wordo acusa den e caso caminda e sospechoso principal ta ex-minister y actual parlamentario Sr. Oslin "Benny" Sevinger.**

Durante e proximo dianan Bon Dia Aruba lo detaya un biografia chikito di cada di e sospechoso pa asina pueblo di Aruba por conoce e sospechosonan aki un poco mas y kico ta e acusionnan contra e sospechosonan aki.



**Maria Leoncita Arends**
Sra. Arends no ta un persona desconoci den comunidad. Arends ta conoci pa tin diferente negoshinan rond di Aruba y tambe eherce diferente funcionnan. Entre otro, managing director di stacion di radio Canal 90.

**Caso Avestruz**
Arends como un di e 11 sospechosonan den e caso grandi aki ta wordo acusa di falsificacion, estafa y soborno di ambtenaar. Arends ta wordo sospecha di a haci esaki entre Januari 2013 te December 2017.

Arends a wordo deteni dia 13 di april 2021 despues cu Landrecherche a haci entrada hudicial na su cas y a permanece cera pa mas di 40 dia. Mester menciona cu yiu muhe di Sra. Arends, R. Richardson tambe a keda deteni como parti di investigacion di e caso.

**Curt Harms**
Sr. Harms ta un comerciante conoci na Aruba. E ta doño di Summit Partners for di 2006, e ta co-fundador di Cable Television of Aruba NV y a fungi como miembro di directiva for di 1992 te cu 2004.

**Caso Avestruz**
Manera varios di otro sospechosonan den caso Avestruz, unda e sospechoso principal ta Sr. Benny Sevinger, Harms ta wordo acusa di soborno di un ambtenaar y labamento di placa di Januari 2014 te December 2017.



BONDIA ARUBA

**Editor**
**Caribbean Speed Printers N.V.**
**Aruba Bank N.V. Acc. #332668**
**Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903**
**RBC Royal Bank Acc. #1330772**

**Ass. Dir. Ehecutivo**
Xiomara Arends

**Redaccion**
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

**Departamento Digital**
Juan Luis Pinto

**Ehecutivo di Benta**
Sulaika Croes
Liza Koolman

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

**Administracion**
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba





# Editorial

## Enseñanza mester drecha...
*No tin tempo pa perde...!*

Recientemente a keda publica e rapport intermedio di Inspeccion di Enseñnza di Aruba y Hulanda, den cual ta duna un panorama total y actual di e estado den cual nos enseñanza ta. No ta aplaudi solamente e trabao haci, sino tambe e hecho cu e biaha aki a scoge pa publica e rapport online. Algo excepcional cu merece bira un bon ehemplo. Den hopi caso nos no tabata comprende e secretismo cu cual gobierno en general ta custumbra trata e informenan cu ta duna un relato critico, pero veridico y realistico di nos situacion. Pa drecha cos nos mester sa kico no ta anda bon y den e caso aki e rapport ta un 'wake-up call' pa esnan cu no tabata na altura di e situacion penible den cual nos enseñanza ta, di abao te ariba.

E rapport aki, y loke mester bay sigui den forma di intento pa mehora enseñanza, lo mester tin consecuencia tambe pa e relacion entre gobernacion y sindicato cu ta boga pa interes di profesionalnan trahando den sector di enseñanza. Pa hopi tempo e debate tabata puramente tocante e interesnan financiero y material di e docentenan, pero awor ta bira urgente pa nan cuminza dedica atencion tambe na e necesidadnan di e sector cu nan ta traha aden. Den esey naturalmente semper bogando pa interes di nan membrecia, sin embargo cu e debido interes tambe pa e reformanan necesario pa yega na educacion di calidad, cu ta requeri e debido cooperacion di e membrecia. Ignora e situacion pesimo den cual nos enseñanza ta no ta un opcion mas pa e sindicato y su miembronan; nan ta parti di cambio o nan ta bira un factor di estorbo.

Otro punto debil cu e rapport ta señala ta e problema di falta di escogencia di idioma di instruccion. E rapport ta bin comproba algo cu e medio aki a vocifera na mas cu un ocasion, cu no tin un maneho y structura fiho pa idioma den enseñanza y, salvo algun excepcion. Basicamente un maestro ta dicidi pa su mes cuanto Hulandes o Papiamento ta usa den su situacion particular. Hunto cu un falta di criterio general fiho pa enseñanza basico ta haci cu enseñanza basico ta un selva completo den cual por tin mes hopi metodo cu tin maestro. Un pais cu ta bisa di ta organiza no por sigui permiti e situacion aki. Na promer lugar pasobra e ta perhudica e alumnonan cu ta haya un educacion inferior, cu no ta cuadra cu e recursonan cu e pais ta pone disponible. Ademas e educacion inferior ey ta perhudica tambe nan continuacion den enseñanza secundario y avanza, loke ta perhudica e studiantenan den nan desaroyo y carera profesional y ta entrega na economia hende menos bon prepara cu loke en principio ta posible. Esaki por logra tambe cu mihor acoplamiento entre scol y economia, otro punto di mehoracion cu e rapport ta menciona cu enfasis.

Na cierto momento tur e puntonan valido cu e rapport ta trece dilanti, ta trece nos na e nivel di decision politico, den e sentido di administracion y maneho publico. Poniendo un banda cualkier deseo meramente partidario, si nan t'ey, aki tin un tereno yen di necesidad obhetivo, demasiado pa menciona, cu ta exigi un escogencia cu sabiduria pa logra haci den e periodo di gobernacion aki loke ta mas necesario. Nos ta bisa lo mas necesario, pasobra si nos ta franco cu nos mes, nos sa cu loke e crece krom den 50 aña no ta bay drecha den cuatro. Pero ta importante pa tin un minimo di consenso kico ta bay haci, pasobra cualkier gobierno cu t'ey den e proximo periodo di gobernacion, no por bin destrui trabao haci caba y dicta full un rumbo nobo cu ta desperdicia e esfuerzonan actual, pa bin cu algo completamente nobo, cu talvez no tin perspectiva di sobrevivi tampoco. Y no bisa cu esey no ta posible, pasobra e tristo realidad di nos gobernacion den e ultimo decadanan tabata hustamente esey: no continua trabao structural haci caba, djis pasobra e ta proyecto di e 'rival'.

Poniendo preferencia politico un banda sin embargo no ta libera nos di tur debate y punto di vista diferente. E asunto di idioma di instruccion, señala naturalmente pa e rapport aki tambe como obstaculo primordial, ta keda un punto di debate candente cu ta corta pasa den tur capa di nos sociedad. Tuma na cuenta punto di vista personal y individualiza, papiando cu cuanto un 'stakeholder' por descubri, no ta kita cu finalmente mester tuma un decision clave cu ta brinda e mihor opcion pa nos por keda probecha di e bentaha grandi cu nos tin riba otro teritorio den nos region, y resto di e continente aki. Pa duna un ehemplo con cierto escogencia por influencia añanan despues e posibilidadnan di desaroyo economico, nos ta referi na un noticia reciente di nos isla hermana Curaçao, unda un hotel no por habri pasobra no tin suficiente empleado cu ta domina Ingles... Y ta ken por yuda? Ohala cerca nos nunca decision tuma actualmente ta causa un situacion asina den futuro. Na e momento aki Aruba mester di hende cu ta dispuesto pa wak mas leu cu nan mes tranquera. Nos ta un isla, pero cu ta opera economicamente den un ambiente internacional, y nos no tin tempo mas pa perde pa fortifica nos posicion.

*Continuacion di pagina 2.*

**Como ehempel, FPNA a bisa cu ta pa medio di un conferencia di prensa di dia 10 di Februari ultimo, cu a haya sa cu despues di algun tempo di preparacion, cu tin un plan den ehecucion pa mantencion y mas desaroyo den e area di waf na Oranjestad, cu ta inclui mas dragamento (cobamento) di e canal pa acomoda bapornan mega crucero.**

**Daño na coral y rapport CARMABI**

"Manera ta conoci cerca boso, FPNA ta maneha e Area Marino Proteha cu ta keda banda. E cobamento di e canal entre dos area marino proteha, sin medidanan di mitigacion lo causa daño den forma di molester di zonido pa fauna, y e coralnan ademas di e camanan di yerbe di lama cu ta den e coriente di e canal lo haya un capa di santo y sedimento cu ta fatal pa nan. E rapport CARMABI cu recientemente a keda publica a bisa cu e estado di e rifnan di coral di Aruba a conoce un degradacion pisa. Como tal e ta di gran importancia pa evita cu tin mas degradacion di e medio ambiente marino, y asina tambe stroba mantencion y hasta posibilidad pa mehora nos economia blauw. FPNA ta dispuesto na tur momento pa tuma un rol di consehero pa percura cu proyectonan ta sostenibel. Pero cu ta awor numa y cu pa casualidad FPNA a tende di e proyecto di waf, a kita tur posibilidad pa delibera riba con por mitiga e impacto."

E ta a base di e principio di cautela cu FPNA a dicidi pa manda e carta aki cu un peticion urgente pa para e trabaonan actual den e waf di Oranjestad di inmediato, te ora cu tin claridad riba eventual plannan di mitigacion of evaluacionnan na interes di prevencion di daño na naturalesa. "Evita semper ta miho cu cura ta aplicabel aki, y si ta



necesario, FPNA lo haya su mes obliga pa un biaha mas acudi na Corte si e desaroyo y preparacion di e proyecto no tin un efecto adecuado y transparente. FPNA ta gradicido cu Gobierno ta reconoce e balor di sostenibilidad y di naturalesa den su programa di Gobernacion, y esaki ta bisto riba diferente area, for di desaroyo special, te educacion te na maneho di naturalesa mes."

Ta for di e punto di bista aki e fundacion ta urgi pa hancra e participacion y papel di consehero di FPNA pa tur desaroyo y proyecto, den ley. Esey lo por logra cu ta yega na sostenibilidad y balans cu tur partido ta desea y lo no ta conta unicamente pa e actual gabinete, sino pa tur den futuro.

*Minister Geoffrey Wever:*

# Condicionnan necesario pa avansa desaroyo economico

**Mehoracion di e clima empresarial y di inversion na Aruba ta un prioridad pa Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever. E vision di Minister Geoffrey Wever ta un clima di inversion dinamico y stimula economia.**

Den transcurso di añanan, implementacion di consehonan accionnan treci dilanti door di expertonan local y internacional pa mehoracion di e clima empresarial y inversion, no a avansa.

Reformanan economico cu meta di realisa un economia dinamico y resiliente ta parti di e Landspakket. Punto E.6 ta dirigi na mehoracion di clima empresarial y di inversion



na Aruba. Den e cuadro aki, un investigacion independiente a wordo haci y recomendacionnan a wordo treci dilanti door di Economisch Bureau Amsterdam. E diferente rapportnan existente y consultanan cu stakeholders a forma e base di e investigacion di Economisch Bureau Amsterdam.

Recientemente, riba 14 februari, Minister Geoffrey Wever a tene un presentacion pa Parlamento over e progreso di punto E.6 di Landspakket y e trayectorio di implementacion di e programa "Reformanan clima empresarial y di inversion Aruba". Siguientemente, riba 15 februari, Minister Wever a anuncia e publicacion di e rapport "Ondernemings- en investeringsklimaat Aruba". E reporte ta obtenibel riba website www.gobierno.aw.

Cuater proyecto di prioridad ta wordo recomenda cual lo nifica un mehoracion substancial pa e clima empresarial y di inversion: Proyecto 1: Aceleracion y mehoracion di proceso di permiso; Proyecto 2: One-stop-shop digital; Proyecto 3: Implementacion di Aruba Fair Trade Authority; Proyecto 4: Habri cuenta di banco di manera eficiente. E proyectonan aki ta e proyectonan cu a haya prioridad pa traha na e precondicion nan necesario pa desaroyo economico. Banda di e proyectonan aki, tin otro trayectonan ta cana simultaneamente pa stimula diferente sector, market Aruba riba panorama internacional, crea incentivonan pa stimula economia y mantene e dialogo cu posibel inversionistanan. Minister Geoffrey Wever: "E cuater proyectonan aki ta crea e condicionnan necesario pa avansa desaroyo economico di nos Aruba". Un vision comparti y colaboracion ta necesario pa logra resultadonan concreto.

# Secretario di Estado Van Huffelen a yega bestuurskantoor pa reuni cu Prome Minister y despues cu Conseho di Minister

*Prome Minister Evelyn Wever-Croes:*

**Diaranson 16 di februari mainta, Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a yega Bestuurskantoor pa reuni cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y despues cu Conseho di Minister.**

Tin hopi anticipacion pa e prome encuentro entre nos Prome Minister y Secretario di Estado. Un bon Relacion den Reino ta importante pa e recuperacion di Aruba.

Secretario di Estado van Huffelen ta haciendo bishita na paisnan di Reino den e parti di Caribe. Prome cu Aruba, van Huffelen a bishita Corsou y Boneiro. Despues e lo sigui pa Sint Maarten, Saba y Sint Eustasius. E intencion di su bishita ta pa e cera conoci cu e islanan y e gobernantenan pa asina conoce otro y establece un relacion tambe pa sigui traha hunto den e proximo periodo nos dilanti.
Durante e bishita di Secretario di Estado, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a regala Secretario di Estado van Huffelen un set di habon di "Ha-Bon".
Na entrega di e regalo, Prome Minister a splica cu esaki ta un gesto simbolico di 'social entrepreneurship'. E habonnan aki ta wordo traha door di personanan cu un of otro limitacion.

E forma con ta envolve personanan cu limitacion den comercio, ta wordo hopi aprecia pa Prome Minister y



ta bunita pa mira cu Secretario di Estado van Huffelen tambe ta comparti e aprecio aki.

# Minister Arends cu bishita importante pa ICAO

**Tur hende na Aruba ta depende grandemente di conexion aereo. Avionnan ta baha na Aruba tur dia cu carga comercial, nan ta trece turista, of otro productonan cu ta haci bida posibel riba nos isla. Tur avion mester cumpli cu reglanan internacional.**

"Arrival" y “departure” ta bon conoci, pero menos conoci ta e trabou cu tin tras di cortina cu ta haci cada “departure” y “arrival” posibel. Tur esaki danki na e team di Directie Luchtvaart, ANSA y di Meteo.

Diaranson 9 di februari 2022 Minister encarga cu transporte, sr. Ursell Arends a reuni cu ehecutivonan maximo di ICAO (Organization Internacional di Aviacion Civil) pa confirma cu Aruba tin un compromiso pa duna nos teamnan tur loke nan mester pa sigui haci posibel “arrivals” y “departures”.

Meta principal di e reunion aki di Ministro na Mexico tabata pa emfatisa en persona e compromiso di Gobierno di Aruba na cumpli cu regla y leynan internacional di aviacion. Minister Arends a reuni cu sr. Melvin Cintron, Regional Director di ICAO y sr. Julio Siu, deputy Regional Director di ICAO. Nos por conta ariba cu Minister Arends lo dedica tur recurso disponibel pa Aruba por cumpli cu reglanan di ICAO mirando cu aviacion ta critico pa nos economia y e calidad di bida cu nos tur ta goza di dje na Aruba.

Ehecutivonan maximo di ICAO a prepara pa Minister Arends un presentacion amplio riba diferente tema di aviacion mustrando cu lastimamente Aruba no ta un lider regional na e momento aki. Entre otro a mustra riba faltanan di Aruba su cumplimento cu e normanan di ICAO y espacio pa mehoracion den tur esakinan.

Ningun momento esaki ta debi na falta di nos profesionalnan. Falta di sosten y compromiso politico na asuntonan di aviacion a pone Aruba den un posicion fragil. Minister Arends y ICAO a elabora riba paketenan di asistencia tecnico cu ICAO ta ofrece pa nos cambia e situacion inacceptable aki y tambe e programa di ICAO cu yama “No Country Left Behind”.

E programa aki ta un proceso cu ta duna paisnan miembro, manera Aruba, e oportunidad pa hunto cu ICAO, ta implementa procesonan pa mehora cumplimiento cu e normanan di ICAO. Aruba mester tuma pasonan pa cumpli cu standardnan mas halto di ICAO. Banda di e puntonan unda Aruba tin trabow pa hasi ICAO reconoce cu tin puntonan unda Aruba ta sobresali danki na esfuerzo nos profesionalnan.

Minister Arends y Sr. Cintron a firma un intencion di compromiso pa cu e plan di accion cu lo wordo implementa bou di e programma “No Country Left Behind”. "Aruba mester bira lider den Caribe", Minister Arends a enfatisa na tur alto ehecutivo di ICAO cu e gabinete actual si ta reconoce importancia di aviacion pa Aruba y e ta reconoce e balor indispensable di trabou ehemplar desplega pa nos Arubianonan den Departamento di Aviacion Civil (Directie Luchtvaart), kendenan na e ocasion aki a wordo representa pa Sr. Edwin Kelly y Sr. Anthony Kirchner. Ambos yiunan di terra cu ta goza di gran reputacion den mundo internacional di aviacion pa nan capacidad y nivel profesional.

Durante e ceremonia Ministro a mustra cu Srs. Kelly y Kirchner tambe ta conta cu aporte di un grupo di mas Arubianonan experto, cu apesar di tanto reto a sa di sigura aviacion civil na Aruba ta stabil. No por perde di bista tur e hendenan aki cu ta traha den tur anonimadad pa sigura un bon nivel di bida pa nos tur na Aruba.




Ministro Arends ta satisfecho cu e bishita y ta sinti cu serca ICAO no por tin duda cu nos Arubianonan ta bai mustra mundo henter kico nos hendenan por. Nos lo usa loke nos tin pa modernisa y fortifica nos sistema di aviacion, y nos leynan lo cumpli cu standard internacional di aviacion, y e compromiso pa cumpli cu normanan di ICAO.

Na final dia un aeropuerto moderno sin avion ta un simpel shopping mall. Aviacion ta critico pa nos turismo y economia. Ministro Arends ta manda palabra di gradicimento pa tur personal di Directie Luchtvaart, Directie Buitenlandse Betrekkingen y ta agradecido pa tur e sosten ricibi di Embahada di Reino Hulandes na Mexico.



# Brasil: 38 morto pa yobidanan na estado di Rio de Janeiro



**(NTN24) – E cantidad di morto pa yobidanan na ciudad Brasileño di Petropolis, na estado di Rio de Janeiro, a aumenta na 38 ayera diaranson, mientras cu e ciudad tabata evalua e "scenario di guera" provoca den poco oranan pa e yobidanan fuerte.**

Te awor, "a conta 38 morto, 229 incidente, di cual 189 tabata pa via di teranan cu a los" Defensa Civil a señala despues di e awaseronan cu a tuma luga diamars den oranan di atardi na e ciudad imperial antiguo, ubica na 68 kilometer di Rio.

Diamars anochi, autoridadnan a informa di 18 morto.
Ekiponan di rescate ta traha na e luga pa yuda e personanan afecta pa e tera cu a los y inundacionnan, segun loke periodistanan di AFP a constata.

Na e cayanan di Petropolis , hopi bisiña tabata describi e luga como "un scenario di guera".
Te ayera, tabata calcula cu 80 vivienda a keda afecta na localidad di Morro da Oficina y na otro seis area cu a registra dañonan, autoridadnan municipal a bisa den un comunicado.
Casi 300 persona tabata siendo atendi principalmente na scolnan, segun e gobierno local a agrega.

400 militar ta traha den e tareanan di rescate na e luga hunto cu ekipo di Defensa Civil y bomberonan, cu autonan 4x4, botonan y un dozijn di aeronave, fuentenan di forsa estatal di bombero a informa.

Den ultimo tres luna Brazil a biba episodionan di awaseronan intenso, specialmente na estadonan di Bahia y Minas Gerais, cu a laga varios morto y a causa dañonan na centenares di municipio.
Cientificonan ta sostene cu, debi na cambio climatico, e fenomenonan meteorologico extremo lo ta cada biaha mas frecuente.

Petropolis, luga scogi pa vakantie di e Corte Imperial Brasileño antiguo, ta un localidad turistico di casi 300.000 habitante cu ta atrae un number grandi di turistanan den busca di historia, ronchinan den naturalesa y un clima mas agradabel compara cu esun di e ciudad costero di Rio de Janeiro, debi na su calor.

# Mexico: Mayornan a salba nan yiu di secuestro di un chauffeur di Uber

**(El Tiempo) – Un chauffeur di Uber di 71 aña, a ser deteni pa motibo cu el a probecha e distraccion di su pasahero y presuntamente a purba di horta un menor di edad cu tabata biaha cune den auto.**

Dialuna ultimo, Centro di Monitoreo C2 (di Ciudad di Mexico) a ricibi un yamada di auxilio pa un menor cu tabata den riesgo. Ora polisnan di Secretaria di Siguridad Publico a atende e yamada di emergencia a haya un accidente entre un auto marca Susuki y otro auto Yaris color blauw dedica na servicio di transporte via app.

Den e luga tabata e tata di e mucha menor e cual a informa cu el a solicita e servicio, pero a pidi na e chauffeur pa pasa cerca di un floresteria.
El a baha for di auto y den e momento ey, e chauffeur a acelera e auto pa hiba e yiu di dje, un mucha di 7 aña cu tabata sinta patras di auto.

Di biaha e tata a subi na otro taxi y a pidi pa alcansa e otro auto e cual tabata hiba su yiu, na e tempo cu el a yama su casa pa conta loke tabata sosodiendo.

E mama di e mucha, ken ta traha den un spa a subi den su auto pa asina logra alcansa e



chauffeur, a core su auto y a haya e chauffeur unda el para dilanti di dje pa asina el a obliga di stop di core, despues a pidi na polisnan cu a yega na e luga pa detene e homber pa intento di secuestro.

Polisnan a hiba e detenido di 71 aña na agencia di Ministerio Publico, pero ora a conta loke a pasa e persona encarga a pidi pa hiba e detenido na Fiscalia di Atencion di Secuestro, e homber a keda deteni bao e castigo di hortamento di menor.

# Colombia: Piedad Cordoba "Mi ta tene presidente Ivan Duque responsabel si algo por pasa mi"



**(El Espectador) – Ex-senador Piedad Cordoba, kende ta candidato pa un stoel den Congreso cu e partido Pacto Historico, den ultimo dianan ta den e wowo di horcan pa via di un rapport di Noticias Caracol riba e testimonio cu su ex- asesor Andres Vasquez a duna na Fiscalia.**

Vasquez a señala cu Cordoba a usa su funcion como mediador cu e FARC desmobilisa pa haci calculonan politico cu e secuestradonan. Pa cu esaki, Cordoba a kibra su silencio y a papia pa prome biaha di e acusacionnan aki, cual e ta nenga y ta preparando su mes pa e mesun Vasquez, presidente Ivan Duque, e magistrado Cristina Lombada y su opositornan politico.

Ademas e ex-congresista ta sigura cu no a pensa di sali for di e pais, cu lo sigui su lucha politico y cu no tin miedo cu lo wordo extradita, pa motibo cu e no a comete ningun delito. E ta bisa cu no ta kere den Fiscalia, ta nenga di ta "Teodora" pa FARC y ta señala cu e ta sinti su mes cu tin persecucion politico, pa loke ta pidi garantia pa eherce su derechonan politico y ta responsabilisa Ivan Duque pa su siguridad y di e riesgonan pa su bida den situacion actual cu e ta atravesa.

Ademas el a sigura cu e lo duna di conoce den un comunicado detayenan di con tabata su relacion cu Andres Vasquez, cu ken el a kibra tur vinculo haci varios aña pasa y cu tambe ta acusel'e di usa su nomber pa enrikece su mes y haci negoshinan cu empresarionan, di purba sembra pruebanan falso contra su famia, di a ser condena na 2011 pa desacredita su honor y pa calumnia, ademas pa biba como persona protegi na Miami, cu hopi propiedad y negoshinan.

Entre otro cos e ta manifesta cu su supuesto titulo como "madrina" di e empresario Alex Saab, deteni na e momentonan aki na Merca acusa di ta complice di gobierno di Nicolas Maduro, ta un "shisheria" inventa y el a conta cu el a conoc'e a traves di Horacio Serpa. Tambe e ta reta pa mustra algun prueba di su supuesto mediacion pa e pago di companianan na Venezuela, Colombia of Merca y pa revela e testimonionan di ex-hefenan di FARC na Comision di Berdad y JEP, pa motibo cu nunca e tabata determina secuestronan ni a ricibi beneficionan ni placa di e guerrilla desaparecido.

# Republica Dominicana: Minister di Industria y Comercio ta sigura cu tin seguridad y trankilidad pa inversion stranhero



**(DiarioLibre) – Minister di Industria y Comercio di Republica Dominicana, Victor Bisono a defende diaranson e seguridad y trankilidad cu Republica Dominicana ta ofrece na e inversion stranhero den un contexto di cambio na Latino America.**

Memey di un mision comercial y empresarial pa laga conoce e oportunidadnan di e pais na Spaña, cu awe ta continua na Brussels, e minister a sigura cu Republica Dominicana "ta un mundo di oportunidadnan" pa Spaña y cu den ultimo 10 aña a inverti dos mil miyon di dollar den e economia ey.

"Nos ta pensa hopi biaha cu nan ta wak Dominicana manera e paraiso cu nos ta den Caribe, un luga di lama y descanso, pero nos tin oportunidad pa negoshi", e titular di industria a insisti den un entrevista cu Efe na Madrid. Bisono a considera cu e pais por ofrece seguridad y trankilidad pa inversionnan stranhero ademas di stabilidad economico, social y politico cu un bon desempeño di un Gobierno comprometi na fortalece e institucionalidad.

Bisono a recorda tambe e relacion cercano cu su pais tin cu Merca, e consumidor mas grandi na mundo. "Nos tin mas cercania cu otro paisnan di e region, nos logistica ta envidiabel, awe Dominicana por ta pa e empresa- y industrianan un canal di entrada pa e mercado di consumo mas grandi di mundo basa ariba e acuerdonan cu nos tin cu e Comunidad Economico Europeo", el a splica.

E minister a informa tambe cu e Cumbre Iberoamericana cu e isla ta preparando desde aña pasa lo por wordo celebra finalmente den 2023 debi na e pandemia y no e aña aki manera e tabata poni riba agenda.

# Venezuela: Expertonan ta haci yamado pa no suavisa medidanan sanitario durante pandemia



**(LaPatilla) – Cu e advertencia di infectologo Julio Castro, tocante uso di tapaboca obligatorio y cu e contagio por sucede den 15 minuut, expertonan ta haci yamado pa cumpli e medida aki y sin confia ariba esnan cu ta vacuna. No mester descuida cu e variante Omicron door di su similaridad cu sintomanan di griep y e posibilidad di sintomanan severo den adultonan mayor cu comorbilidad.**

Mirando e comportamento leve di COVID-19, pero mas contagioso, e alertanan ta aumenta door di e incidentenan na februari ora cu a mira un aumento di victimanan mortal, a pesar di e reduccion di casonan diario cu tabata supera dos mil. Si considera e prome siman desde 31 di januari, e prome siman tin 47 victima y e segundo siman el a aumenta na 62.

"Nos mester sigui cuida, asina mes cu e vacuna, y recorda cu e tapabocanan ta desechabel", Hunaides Urbina, presidente di e Academia Nacional di Medicina, a indica enfatisando e uso di e KN 95 y hasta por tin e tapaboca pa uso medico manera refuerso, pa e personanan mas exponi. El a descarta e tapabocanan di elaboracion artesanal cu su tela ta permiti filtracion y e diseño di moda pa combina cu e paña.

El a resalta cu na algun pais di Europa ta aplica cierto condicionnan na e normanan, pero ta trata di nacionnan cu ta supera e 80% di vacunacion, cu excepcion den scenarionan di riesgo. Na Venezuela tin e contradiccion di supera e 92% sin specifica, mientras e Organisacion Panamericano di Salud (OPS) ta na altura di solamente 47% cu e schedule completo di vacunacion.

# Venezuela: Guaido ta bay denuncia Trinidad y Tobago pa maltrato contra migrantenan Venezolano



**(ElNacional) – Juan Guaido a anuncia diamars cu el ta bay denuncia e pais Trinidad y Tobago pa di maltrato repetitivo contra migrantenan Venezolano. Esaki despues di e morto di un baby cu tabata migra hunto cu su mama na e isla ey abordo di un embarcacion riba cual Wardacosta di Trinidad a tira.**

"Nos ta bay denuncia Trinidad y Tobago pa maltrato repetitivo contra migrantenan Venezolano, no solamente tirando nan, tambe nengando nan documentacion, deportando nan, blokeando ingreso generando naufragionan", Guaido a expresa den un conferencia di prensa na Caracas.

El a agrega cu e mision permanente di oposicion dilanti e Organización de Estados Americanos (OEA) a haci e diligencia directamente cu e Comision Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) pa busca shete elemento concreto den e caso y haci husticia.

Entre e elementonan cu el a referi na dje tin: "Responsabilisa e Wardacosta (di Trinidad y Tobago), pa e asesinato di e baby aki, defini ken a mata e criatura aki, unda e responsabel ta y establece e uso desproporcional di forsa, cu cual Wardacosta a actua pa ataca un embarcacion chikito di palo cu migrantenan Venezolano".

Igualmente el a bisa cu nan lo pidi e Fiscalia di e isla Caribense pa habri un investigacion di locual a pasa, pa por tin husticia.

"Mester tin hende responsabel y e Prome Minister (di Trinidad y Tobago) mester yama nan pa loke nan ta. E ta un asesinato y mester establece responsabilidadnan y respet pa e derechonan humano", Guaido a manifesta.

E opositor a agrega cu tin 35 Venezolano deporta for di e isla Caribense cu ta core peliger, pasobra algun di nan a forma parti di e Forsanan Arma di Venezuela. Door di cual el lo pidi proteccion tambe pa e personanan ey.

BONDIA ARUBA

# Grupo di baile "Nos Cultura" cu homenahe na sr. Robert Maduro





**Dia 25 februari venidero grupo di baile "Nos Cultura" bou giua di Judith Martha lo homenagia sr. Robert Maduro pa su amor y esfuerzo cu e ta brinda pa cultura di Aruba.**

Esaki lo tuma lugar na auditorium di ex John F. Kennedy na unda cu su sernan keri y amigonan di cerca tambe lo ta presente. Robert Maduro no ta un persona desconoci na Aruba, hopi hende conoce como un gran musico cu ta stima su cultura, tin cu conoce como un locutor na radio, y tin cu a yega di traha cune den su carera profesional.

**Personalia**
Robert Frank Maduro a nace na Aruba un 28 di juni 1967. Robert ta unico yiu di su mayornan Alida Maduro Geerman y Renulfo (Dai) Maduro. Robert ta comparti bida cu su Sra Marianela Wouter y hunto nan tin tres yiu, un yiu muher cu ta Sharyl Maduro y dos yiu homber cual ta Brandon Javier y Robert Frank Jr. Maduro.

**Como profesional**
Robert ta ambtenaar den servicio di gobierno for di aña 1993 ocupando diferente funcionnan tanto na Dienst Technishe Inspecties (1993 – 1996), Ministerio di Cultura, Turismo, Salubridad y Deporte (1996 -2001), Instituto di Cultura Aruba (2001 – 2009), Ministerio di Asuntonan General ( 2009 – 2013) y di 2013 te cu awe Robert ta traha na Departamento Di Cultura Aruba y ta eherciendo e funcion di coordinador pa cu Organisacionnan Gubernamental y no Gubernamental di Aruba ariba e tereno cultural pa gobierno.



**Como locutor**
Como locutor Robert tin varios aña den e medio aki cu ta radio diffusion. Robert a traha na diferente emisora e.o. Radio Revolución, Bo Guia FM, Power FM y te cu awe e ta formando parti di e team di Radio E Superstacion Canal 90 FM.

**Como musico**
Robert su interes pa musica a cuminsa for di chikito. Como hoben, e tempo ey na La Salle College, Robert a topa cu dos maestro cu a descubri su talento y a motiv'e pa sigui den musica. Robert su carera musical a cuminsa na e mesun La Salle College momento cu ta forma un grupo di gaita pa un celebracion di fin di aña na scol. Despues di esaki e ta ser acerca dor di su amigo, pa forma parti e tempo ey di Tipico Placentero.

Robert a cuminsa den Tipico Placentero como timbalero y despues e grupo a introduci cantamento, y aki ta caminda e nomber a cambia pa Placentero Ritmo y Cuerde y tambe e exitonan a cuminsa. Placentero Ritmo y Cuerde ta un agrupacion cu a revoluciona farandula aki nan Aruba den añanan 80 y 90, dor cu nan tabata hobennan tocando nos musica tipico y folclorico. Akinan Robert a descubri otro di su gran talentonan, esta composicion. Robert a cuminsa compone y graba su mesun cancionnan y hunto cu Placentero Ritmo y Cuerde tabata produci y graba casettenan, disconan y despues cd-nan. Tur esakinan cu hopi exito. Robert a participa na diferente ocasion na Festival di Dande y a sa di conquista e titulo di Rey di Dande na cuatro ocasion.

Den festival di Tumba Robert a sa di participa na numeroso ocasion na unda e la wordo premia diferente biaha pero nunca a logra conquista e titulo maximo. Mas serca cu e la logra di yega na e corona ta como prome finalista.

Tambe Robert a participa varios biaha na Calypso y Roadmarch Contest na unda tambe a logra bai cu algun premiacion. Na aña 2000 Robert ta lanta su mesun agrupacion folclorico cu ta Robert Maduro y Su Alma Folklorico. Cu e grupo aki Robert a produci mas cu 15 disco compacto, a logra un sin fín di exito y a sa di hiba nos música folclorico riba e plataforma internacional.

Robert como musico y cantante a traha y graba cu diferente bandanan y gruponan musical e.o. Grasshopper Band, TIGO, Los Pimentosos di Vicente Kelly, la Nueva Fuerza, Agrupación Blade, Sensación del Caribe, Los Parranderos, Rincon Boysz, Banda BADU y ultimo aki te cu día di awe su mesun agrupacionnan cu ta Alma Folklorico y Azucar. Robert semper a boga y traha pa conserva, promove loke ta di nos, nos tradicion, nos folclor y cultura di Aruba tanto local como internacional ora esaki tabata posibel.

Algo cu Robert semper a pidi na tur hende ta pa nan stima, mantene y promove nos cultura pasobra no tin cultura aki nan mundo mas bunita cu esun di nos Aruba.

P'esey nos di grupo di baile "Nos Cultura" kier a gradici Robert den un forma di un homenahe pa kico tur e ta haci pa nos cultura.

*Prome Minister Evelyn Wever-Croes:*

## Prome Minister ta regala Secretario di Estado Van Huffelen un bunita sjaal di diseñador local



**Prome Minister Evelyn Wever-Croes a regala Secretario di Estado Alexandra van Huffelen un bunita sjaal tambe.**

E sjaal aki ta di diseñador local Gigiola Gomez cu e expresa su imaginacion den un bunita diseño di "Biento" den e bunita colornan di nos bandera.
Secretario di Estado van Huffelen a demostra di ta admira y aprecia e combinacion colorido Caribense. Cu e sjaal aki e por hiba un poco di e "Biento" y colornan di Aruba bek Hulanda como un bunita recuerdo.

*Proyecto Ruta Historico Eagle*

# Ochenta aña di Segunda Guera Mundial

**Dia 16 di februari ta exactamente ochenta aña pasa cu Aruba a keda envolvi den e Segunda Guera Mundial. Teniendo dos refineria riba e isla sigur nos a hunga un rol importante como un di e productornan grandi di combustibel pa e aliadonan. Un di e areanan cu a hunga un rol importante den esaki tabata e area di Eagle.**

Locual hopi persona awendia no sa ta e historia rico cu tin den e area aki. No solamente pa e envolvimiento den guera pero tambe pa e refineria cu tabata ubica den e area aki y cual a duna e bario di Eagle e nomber cu nos ta conoce te awendia.

Pa Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) sigur ta hopi importante pa trece e historianan aki bek y conscientisa tocante e rol importante cu e bario di Eagle a hunga den historia di Aruba. Pa cu esaki den cooperacion cu varios organisacionnan a yega na e proyecto di Ruta di Luz Historico pa Eagle.



**Cooperacion**
Riba iniciativa di Stichting Cultuurgeneratie di Hulanda, cu a acerca SMFA cu e idea pa haci un proyecto hunto cu lo pone atencion na e Segunda Guerra Mundial y e tema di libertad, SMFA a sugeri como parti di e proyecto aki pa pone atencion na e area di Eagle y inclui un ruta di luz crea pa studiantenan di Hogeschool Rotterdam na 2018.

Hunto cu Stichting Cultuurgeneratie, SMFA a busca fondonan na Hulanda pa por realisa e proyecto aki cual lo a inclui un ruta di luz. SMFA a ricibi di Veteranen Fonds di Hulanda ( Vfonds) e grato noticia cu a pone nobentinuebe mil euro disponible pa asina por traha riba e plannan pa e proyecto aki y ehecuta un parti di esaki.

**Proyecto**
Despues cu un grupo di studiante a bin Aruba pa nan minor na 2018 nan a bin cu e idea pa crea un ruta di luz pa e area di Eagle. E ruta aki lo mester duna informacion, ilumina y asina resalta e historia di e partinan mas importante di Eagle cu a forma parti di e Refineria. E studiantenan a parti esaki den seis diferente punto.

E oficina principal di e refineria (cual tey te awe ainda y ta un monumento proteha), e taratata werf, e pier principal y pier secundario, e area caminda e torpedo a keda lansa y e compound cual ta e parti di e bario di Eagle cu e keda construi specialmente pa e trahadornan di e refineria cu tabata bin di exterior y di cual ainda tin casnan original di mas cu ochenta aña.

Actualmente tin un grupo di tres studiante di Hogeschool Rotterdam y SUS Ateliers, cu ta finalisando nan stage na Monumentenfonds caminda cu nan a haya como tarea pa detaya e plannan di e minor y una bes esaki ta finalisa SMFA lo sigui cu e siguiente fase cual lo ta evalua cual ta e partinan di e plan cu lo por ehecuta a corto plaso.

E meta principal di e proyecto ta pa duna honor na e historia di Eagle y crea un atractivo tanto pa turista como local cu ta conta e historia di Eagle.

**De Arend Petroleum Company**
Na 1928 un di dos refineria a keda construi na Aruba pa e Royal Dutch Shell. E refineria aki a keda na Aruba te aña 1953. Mescos cu tabata e caso na Colony cu e refineria di Lago e Arend Petroleum Company tabata tin su mes un bario cu casnan construi specialmente pa e trahadornan cu tabata bin di exterior, su propio hospital y areanan di recreacion pa e trahadornan y nan famianan. Banda di esaki a construi piernan pa transporte di materialnan y e petroleo pa procesa.

Durante Segunda Guera Mundial hunto cu e refineria di Lago, De Arend Petroleum Company a hunga un rol importante produciendo combustibel pa e aliadonan. Pa e motibo aki tabata tambe un blanco di atake y nos por wak cu un di e torpedonan cu a ser lansa pa ataka Aruba a termina den e area di Eagle Beach, lamentablemente costando bida di cuater marinier Hulandes. Despues di guera e refineria no a dura mucho mas y a cera su portanan na 1953. Mayoria di e trahadornan a bay traha na Curaçao.

Te cu añanan setenta por a mira parti di e piernan como recordatorio di e Refineria na Eagle, pero despues cu e a kita esaki lamentablemente no a keda hopi mas pa recorda nos awendia e historia di e refineria De Arend. Tambe pa nos keda consciente di e libertad  cu nos ta disfruta te awe.

Pa e motibo aki SMFA ta considera e proyecto aki di suma importancia pa asina por preserva e pasado y historia di Eagle pa futuro generacionnan.



# Drama real

**Autora sra. Desiree Correa a entrega su ultimo buki titula 'Drama real' na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra Astrid Britten y tambe un ehemplar a bay pa e Coleccion nacional. Sra. Zetsia Ponson a ricibi esaki pa Dept. Arubiana.**

Autora Desiree Correa tin un carera den mundo literario impresionante y a contribui cu hopi publicacion manera entre otro, 'Mosa's eiland' (un buki cu tin 38 aña riba lista di literatura hubenil di Aruba), 'Compa Nanzi', 'Domi di den mondi', 'Manuel', 'Doño di curpa' y 'Den kibra di marduga'. Y mucho mas.

Por cierto, 'Den kibra di marduga' ta accesibel den coleccion digital di biblioteca: https://digital.bna.aw/?arub-978990468151

Sra Desiree Correa a traha 43 aña den enseñansa na Aruba y awor tin poco mas tempo pa dedica na su pasion y haci locual Desiree ta gusta.

Ta tuma hopi energia, tempo, pensamento pa organisa e fluho di skirbimento y crea storia diferente. Desiree a cuminsa skirbi 'Drama real' den periodo di lockdown na Aruba.

E autora semper tabata interesa den experencia emocional di mucha y hoben y ta stimula pa nan usa nan creatividad pa expresa nan mes den diferente forma.

Autora y contador di storia Desiree Correa a participa pa 15 aña na e Festival di Buki pa Mucha di biblioteca. Por haya mas informacion di sra. Desiree Correa riba website di biblioteca.




**Riba portada di e buki nos ta lesa un sinopsis di e storia:**
"E novela ta trata di un pareha locamente namora, cu ta mira nan felicidad yega na alcansa un nivel halto cu yegada di nan morocho.

E yegada di e dos muchanan Jani y Juani ta e colmo di felicidad pa e mama. No pa e tata, kende ta sospecha cu su señora tabata infiel.

Di ki otro manera bo por splica e aspecto fisico di rasa preto di e muchanan? Tanto wela como welo part'i tata tin descendencia Europeo, di unda anto e muchanan a sali cu cabey yen di krul cera y color di mispel? Comosifuera esaki no ta suficiente, e welo part'i tata ta un homber sumamente machista y ta discrimina no solamente color di cuero di un persona, sino tambe hende muhe".

*Aruba bank ta yama tur cliente nobo bon bini*

# Alabes ta recorda tur cliente di CIBC pa pasa buska nan "Welcome Package"




**Aruba Bank ta yama tur cliente di CIBC FirstCaribbean Aruba bon bini!**

Recientemente tur cliente nobo a ricibi un carta di invitacion pa pasa buska nan "Welcome Package" na e sucursal di Aruba Bank na HATO.

Clientenan ta masha contento y a expresa nan prome encuentro como un hopi agradabel y positivo.

Aruba Bank su mision ta pa provee servicio bancario superior y innovativo, traha na midi pa cumpli cu e necesidadnan di e clientenan di un manera cu ta efectivo den costo, usando tecnologia y e habilidadnan di un cuadro di empleado altamente entrena y motiva.

Aruba Bank ta recorda tur cliente cu por pasa buska nan "Welcome Package" na e sucural di Aruba Bank na HATO, na e CIBC Service Desk, te cu diabierna 25 di februari 2022. Lo tin servicio adicional, pa clientenan nobo cu ta bin for di CIBC FirstCaribbean Aruba, ariba diasabra 19 di februari 2022, di 8:00 AM-1:00PM.



# Secretario di estado hopi satisfecho cu reunionnan na Aruba

**E siman aki Secreatario di Estado di Hulanda Alexandra van Huffelen ta na Aruba di bishita, como parti di su recorido pa conoce e islanan den Reino Hulandes. Banda di reunionnan cu Gobernador y Gobierno di Aruba, sra. Van Huffelen lo reuni tambe cu esnan den sector di salud, empresarionan local y e lo bishita diferente otro area rond Aruba.**



Prome Minister Evelyn Wever - Croes a duna di conoce cu e reunionnan cu a tuma luga diaranson mainta cu Secretario di Estado sra. Alexandra van Huffelen a bay hopi bon. Ta trata di un persona cu tin hopi interes den loke ta sosode na Aruba, con ta atendiendo cu e crisis, aspectonan financiero, economico y ta mustra interes den yuda Aruba bay dilanti. Prome Minister a splica cu na e momentonan aki Aruba continuamente ta traha y percura pa ta den cumplimento cu landspakket y e condicionnan cu ta necesario pa haya sosten di likides. Sinembargo locual cu ta desea ta, pa hunto traha riba un vision a termino largo. 'Nos tin un vision pa Aruba, awo mester wak con esaki ta alinea cu esun di Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK).'

Sra. Alexandra van Huffelen a expresa di ta sumamente feliz di por ta na Aruba y el a remarca cu prome cu el a yega, ya caba desde shelo e por a admira e beyesa di nos isla.
Pa locual ta e reunionnan, sra. Van Huffelen ta haye importante pa por tene un encuentro personal considerando cu tin cu traha cu otro riba diferente tema di importancia, manera entre otro e efecto di pandemia y e bon relacion entre Hulanda y Aruba. 'Tin hopi pa haci na Aruba y tin hopi tema di preocupacion. Ta spera cu pronto tin e oportunidad pa por traha hunto cu tur esnan concerni, pa por trece mehoracion den calidad di bida', sra. Van Huffelen a expresa.
Mirando e interes di sra. Van Huffelen den e aspecto social, y pa haya sa mas di Aruba, Premier Wever - Croes a conta di e Social Crisis Plan cu a inicia cu ne na 2017.

Pa conclui Prome Minister a expresa di ta sumamente satisfecho cu con e reunionnan a bay y di e forma aki ta duna inicio na e relacion cu e Secretario di Estado nobo sra. Alexandra van Huffelen.

*Minister Xiomara Maduro :*

# Nos Pueblo mester trankilidad y union pa haci e cambionan necesario pa un Aruba mas fuerte



**Den un reunion special di Conseho di Minister, Minister Maduro a cera conoci cu Secretario di Estado sra. Van Huffelen. Tabata un rato ameno den cual a toca Minister Maduro tambe pa yama e mandatario Hulandes Bon Bini na Aruba. Minister Maduro a cuminsa na gradici sra. Van Huffelen pa adresa nos Pueblo den nos dushi Papiamento na momento di su introduccion como Secretario di Estado encarga cu Asuntonan di Reino.**

Como Minister di Cultura nos ta aprecia e gesto aki. Tambe Minister Maduro a combersa cu e mandatario riba e retonan den e cartera di Finansa y a splica cu te na momento di e pandemia, Aruba tabata bayendo den bon direccion.

E pandemia sigur a afecta nos Pais su finansa grandemente y como mandatario ta contento cu Aruba a haya e fianzanan di Hulanda pa por a enfrenta e pandemia. Minister Maduro a indica cu e condicionnan cu mester cumpli cu nan pa por a haya e fianza no ta facil y sigur e condicion di recorte di 12,6% a trece hopi inkietud cune.

Minister Maduro a haci uzo di e oportunidad pa haci un apelacion pa revisa e condicion di e recorte di 12,6% pa asina por trece trankilidad bek den comunidad.

Na Aruba tin retonan grandi y decisionnan importante pa wordo tuma y pa esaki mester tin union y trankilidad den pueblo.

# Candela di mondi den Tarabana







Diamars ultimo den oranan di anochi habitantenan di Pindastraat banda di e centro di bario Dakota a raporta na centro di alarma cu banda di ex club DOSVA tin un candela grandi di mondi. Di biaha a despacha unidad di brandweer pa e sitio unda bomberonan a drenta accion y combati e candela rapidamente.

# RCA ta bons bek duro den e di dos tempo pa kita e corona di campeon for di Britannia

**E ekiponan di Britannia y RCA ta bay contento y alabes tristo cas, mirando cu ambos ta gana y perde un final contra di otro. Diadomingo ultimo e dos finalnan ta anticipa entre RCA y Britannia a tuma luga den e Copa Aruba Bank Youth y Open Damas. Mainta Britannia a celebra cu un victoria convincente pa asina bay cu e titulo di campeon den Youth.**

Mas cu claro den oranan di atardi e fanaticada di ambos ekipo a baha masal pa asina mira e candeloso partidaso entre e dos miho organisacionnan pa loke ta futbol damas na Aruba. Mester bisa cu RCA a priminti di lo bini fuerte pa asina revancha e derota di mainta mientras Britannia a bin dicidi di prolonga nan di tantisimo titulo como e campeonnan di futbol femenino.
E wega a ranca sali bon cu Tarianna Doornkamp anotando y e prome gol di e partido y asina duna Britannia e ventaha di 1 – 0. Pero net prome cu halftime, Christy ann Brete ta empata e wega 1 – 1. Den e di dos tempo, cosnan ta bolter por completo unda e ekipo di Solito, RCA a bin dicidi y ta tuma e ventaha di 2 – 1 pa medio di Izaline Angela. Despues tabata e pieza clave di RCA durante henter e Campeonato y playoff esta Lilianne Saladin cu ta anota dos gol tras di otro pa asina duna RCA e victoria di 4 – 1 riba Britannia. Remarcabel ta cu e victoria aki, RCA despues di basta aña a perde varios final contra di Britannia ta gana uno. Mas cu claro e celebra esaki engrande.
Na final presidente di AVB, Sr. Randolf Lacle den nomber di henter futbol femenino a haci entrega di un bunita recuerdo na representante di Aruba Bank, Sra. Gina Habibe, esaki como muestra di aprecio pa e confiansa, apoyo y sosten na e futbol damas na Aruba. Despues a bay over na e entrega di e premionan na e respectivo ekiponan di RCA y Britannia como tambe na esunnan cu a sobresali individualmente. Un pabien na e ekiponan di RCA y Britannia

















BONDIA ARUBA

# Aruba Rotary Sluggers Grasshopper ta piki e prome wega di e best out of 7 Playoff final Baseball hubenil






Den un tremendo partido empata na 8 den di 9 inning unda cu mester a bay den extra inning ora Aruba Rotary Sluggers Grasshopper den inning # 10 ta laga e equipo di Hammersharks Garden Fresh den tereno cu score di 9-8, sigur un tremendo wega #1 di playoff final, wega # 2 , diahuebs lo hunga pa 7:30 na Nadie Croes Crismo Angela y mas cu claro e broadcasting team di Power Sports Aruba lo ta en bibo. awor cu medicadanan di covid a keda kita ta spara cu fanaticonan y mayornan por bin presencia e hobenan hunga nan deporte preferi.

# TWEEDAAGSE MTB Race un biaha mas exitoso





















Diasabra y diadomingo ultimo a tuma luga e Tri-Bike-Aruba TWEEDAAGSE cu ta keda organisa tur aña y mas cu claro e aña aki no ta un excepcion. riba diadumingo careda a tuma luga pabou di bushiribana unda tanto coredornan di MTB y tambe fanaticada por a disfruta di 2 tremendo dia di careda, mas den siman nos lo publica e lista di e ganadoranan. Un pabien ta bay na tur cu a participante y tur esunnan cu a cay den premio.

*Elevando calidad riba diferente tereno*

# Hospital Aruba cu implementacion di diferente proyecto di digitalisacion

**Banda di educacion y duna cuido, Hospital a mira e necesidad di digitalisa of update algun sistema cu lo beneficia no solamente Hospital pero tambe pashent y comunidad di Aruba.**

Durante algun luna y hasta aña a cuminsa cu investigacion pa mira unda tin prioridad di desaroyo den e diferente cluster teniendo na cuenta tambe e desaroyo mundial di digitalisacion riba tereno di cuido medico. P'esey Hospital kier informa comunidad tocante algun proyecto di digitalisacion cu ta andando pa asina pueblo keda informa di proyectonan importante den nos Hospital cu meta final pa salvaguardia siguridad di pashent.

**EVS**
Despues di algun luna di trabou intensivo na Hospital nos ta sumamente orguyoso di introduci e sistema nobo pa prescribi remedi electronicamente, esta EVS (Elektronisch Voorschrijf Systeem). Den e prome fase aki tur remedi pa pashentnan interna den Hospital lo wordo prescribi electronicamente.

E hecho aki tin varios bentaha cu ne. Prescribi electronicamente ta elimina e receta scirbi na man cu hopi biaha ta fastioso pa lesa pa otro dunadornan di cuido, mane enfermero/a y botica. Alabes e sistema automatisa ta avisa dokter ora cu tin problema cu un of mas remedi, manera remedi cu no ta bay bon cu otro (interaccion), dosis no adecua (sobredosis of subdosis) y ta avisa tambe ora tin un alergia of contraindicacion. Tin posibilidad tambe pa e pashent ricibi ora di bay cas un lista di e medicamento cu mester sigi tuma na cas y esunan cu a stop. E lista aki pashent por entrega na su dunador di cuido, mane dokter di cas of botica tambe.

E siguiente fase pa Hospital lo ta digitalisa e proceso di prescribi remedi riba nos policlinicanan, incluyendo manda receta electronico pa boticanan y despues lo digitalisa e proceso di documentacion di administracion di remedi den Hospital.

Door di introduci e sistema pa prescribi remedi electronicamente nos Hospital ta haci un paso importante den mehoracion di calidad y siguridad den e proceso di remedi den Hospital. Alabes nos ta cumpli cu un exigencia importante pa Inspeccion di Aruba (IVA).

**Proyecto Completo**
HOH a start na januari 2022 cu implementacion di un sistema sincronisa. Cu esaki algun proceso cu ta relata na otro lo wordo poni bou di un solo programa di software. Consecuentemente lo mehora e integracion, compatibilidad y disponibilidad di data di varios parti den e organisacion. Na prome instante ta toca e procesonan di HR te cu pago di empleado, despues tambe Inkoop y Finansas. Hospital a scoge e sistema Profit di e compania AFAS pa cu esaki.

Pa HOH esaki ta nifica cu hopi proceso por bay na un manera mas eficiente, efectivo y mas lihe.
E sistema ta trece tambe e uzo di pocket, esaki ta un app cu cual e empleado por haya acceso na informacion di Hospital for di nan celular. E proyecto cu ta carga e nomber Completo lo trece mas posibilidad di comunicacion den nos organisacion via un pagina di intranet unda empleadonan por haya informacion via di memo, video, notificacion y otro tipo di informacion interno cu lo ser maneha pa e sistema aki.

Adicionalmente, pa personanan cu ta interesa pa empleo por pronto registra via e portal pa asina nos tin tur nan informacion necesario na momento di cuminsa e proceso di empleo.

**Zivver**
Despues di e atake cibernetico di november 2019 a busca solucionnan entre otro e posibilidad pa mail na un manera sigur informacionnan sensitivo den loke ta privacidad manera informacion personal, informacion di pashent, informacion medico y intercambia file. Na final Hospital a firma acuerdo cu e solucion yama Zivver. Zivver tin e tecnologia cu ta haci intercambio di informacion hopi safe y por hasta manda tur tipo di file te cu 5 terabyte.

Bentaha di Zivver ta cu e persona mes no mester tin Zivver. Un email adres y un number di celular pa ricibi code pa drenta ta suficiente. Tambe tin diferente opcion Zivver ta ofrece manera cuanto tempo e mensahe ta keda accesibel y tambe ki ora bo kier por kita acceso na dje. No solamente e intercambio por bay na un manera safe, no mester di busca e informacion na Hospital mas of bay via un bode. E factura y pago via banco por bay digital y asina elimina tempo y gastonan innecesario.

Pues, den practica e pashent lo nota cu e por haya su filesnan hopi mas liher, cu su seguro por ehempel tambe por haya un copia di su file den e mesun mensahe. Por ehempel no mester burn cd-rom mas pa manda cu pashent Colombia. Por manda e file directo cu Zivver pa e specialista na Colombia.

Pa mas informacion tocante e proceso y pa manda file na un manera sigur por subi riba website di Hospital: www.arubahospital.com/practical-info/medical-records/

Siguridad p'e pashentnan ta un prioridad fundamental pa nos Hospital. Cu e proyectonan di digitalisacion aki, Hospital ta eleva calidad y por brinda miho cuido na tur pashent.









*Mester drecha internet su problema mas grandi*

# Acoso cibernetico ta causa dañonan grandi y ta un peliger




**(AP) - E mester a ta un momento pa celebra ora cu Brittan Heller a yega cerca di su graduacion y e comienso di su ruta na un di e nacion su programanan di ley mas halto.**

Pero ora un compañero di su klas ken tabatin sentimentonan romantico pa su persona no a ser acepta na e mesun scol cu Heller, el a dirigi su rabia riba su persona. El a skirbi un relato titula "un muhe dom cu lo atende Yale Law School" y a publica esaki riba un sitio web popular. E homber a urgi e personanan aki pa haci lo pio cu nan por den contra di Heller.

No a tarda hopi prome cu desconocidonan a cuminsa haci remarcanan ofensivo, comentarionan sexual y publica su potretnan online. Nan haci menasa, publica informacion personal y a yega na asina un nivel di peliger cu agentenan di FBI mester a hiba Heller lesnan pa su proteccion.

"Hendenan ta bisa 'djis baha offline. No lesanan. Paga bo computer," Heller a conta, ken a converti e experiencia personal aki di 15 aña pasa den un specialidad legal como un experto den acoso cibernetico. "Esaki ta e siglo 21, y hendenan tin e derecho di haci uso di internet pa traha, pa placer, of simplemente pa expresa nan mes. Bisa hende pa no lesa e comentarionan ya no ta suficiente. Nos no ta papia lo suficiente tocante e problematica aki y a yega tempo di haci esaki."

Acoso cibernetico a bira un parti asina familiar y comn riba internet cu e por ta hopi dificil pa imagina internet sin esaki. Desde cyberbullying den hobennan na Gobiernonan autoritario buscando pa silencia varios persona online, un ambiente toxico online a bira un parti di e bida diario di tur hende, cu muhenan, hobennan y minorianan racial y religioso mas probabel di ser ataca.

Y tin evidencia cu e problema ta birando pio.
Den aña 2014, 15 porciento di Mericanonan a bisa cu nan a enfrenta abuso cibernetico di nivelnan leve te hasta severo, defini como acoso, menasanan fisico y hasta acoso sexual. Den aña 2021, e cantidad tabata 25% segun estudionan haci pa Pew Charitable Trusts.

Empleadonan di Cuido di Salud, reporteronan, docentenan, cuerpo policial y empleadonan di Gobierno tur a reporta aumento den acoso online den e añanan reciente, mirando cu e pandemia a causa cu hopi hende a laga los nan rabia y miedonan online.

Casi 3 den cada 4 empleadonan femenino a reporta cu nan a ricibi menasa of otro forma di acoso online, segun un encuesta haci pa UNESCO y International Center for Journalists den cual mas di 700 reportero di mas di 100 pais a participa. Un den cada 5 di e personanan aki a bisa cu e acoso a escala na abuso den nan bida personal y te hasta asalto.

E crecemento di e internet tambe a expande e manera den cual hendenan por bira victima di mas aya di e-mail, na publicacion riba rednan social, mensahenan directo y videonan live. Y cu e crecemento di e uso di smartphone, acoso awo por ser haci un problema di 24-7 pa e victimanan.

"Nos a haci asina hopi trabao pa por combati esaki, te cu awo nos tin mas conocemento di esaki, pero e ta hopi facil pa bira frustra y pa sinti cu nos no a yega niun caminda," Tina Meier a bisa, ken a crea un fundacion pa siña muchanan y mayornan tocante acoso online despues cu su yiu a comete suicidio pa causa di esaki den aña 2006.

Solucionnan tecnico ta inclui sistemanan automatico cu ta reporta publicacionnan pa senalnan di lenguahe menasante of di acoso, manera mensahe completo den letra capital, frasenan repetitivo, cierto palabranan clave y institucion di un retraso cortico prome cu usuarionan por responde na un publicacion, dunando nan un oportunidad di calma nan rabia si esaki presenta.

Awo e ta den su fase di "adolescencia." Internet no ta e prome invento cu a cambia e manera cu humanonan ta comunica," Heller a expresa.

"Hendenan a bisa e mesun cos tocante e telegraaf, telefon y television, cu di algun manera nan tabata di aruina sociedad," el a bisa. "Nan tur a ser regula despues di 25 aña di nan ciclo. E regulacionnan aki nunca no a mata e uso di telefon, ni television y tampoco radio."



# Intel posiblemente lo adkiri Tower Semiconductor pa 5.4 biyon dollar

**(AP) - Intel a bisa cu e lo cumpra compania Israeli Tower Semiconductor pa 5.4 biyon dollar den un trato cu lo por duna e gigante den produccion di chip na California un gran bentaha den e negoshi di traha chipnan costumisa.**

CEO di Intel Pat Gelsinger a bisa diamars cu e meta di adkiri Tower lo yuda expande Intel su departamento forma recientemente cu ta traha 'microprocessors' pa otro companianan.
Intel lo "beneficia di decadanan di experiencia cu Tower ta trece den con pa lidera un compania global," Gelsinger a bisa durante un yamada di inversion tocante e trato.

Tower, basa na Migdal Haemek, Israel, ta specialisa den e creacion di chipnan usa den autonan, dispisitivonan mobil y den industria di sector militar y medico.

E compania a bisa cu e lo por tuma un aña pa e trato aki finalisa. El a ser aproba pa cada compania su directa y lo mester pasa door di reviso di e reguladornan di Gobierno, tambe e lo mester keda aproba pa e personanan cu tin bienes den Tower.

Den miedo di demanda cu ta sigui crece pa semicondutornan y un escasez global di chip, Intel, basa na Santa Clara, California a bisa cu e trato aki tambe lo yuda nan capacidad di fabricacion.



# Farruko memey di concierto ta anuncia retiro y dedicacion na musica religioso

**Den pleno concierto riba Dia di Amor y Amistad e famoso artista a bisa su publico cu nada den e mundo aki ta pa Semper. "Braza bo yiunan, brasa bo pareha y brasa bo famia, pasobra nada na e mundo aki tal eterno," el a bisa.**



El a bisa cu e no por nenga cu cosnan tal bay bon, el a logra tur e éxito cu e tabata desea. Pero cu lagrima na wowo el a pidi pordon y a anuncia su retiro pa drenta bida Cristian. El a conta con cu tur e éxito di mundo cu e tabatin y toch tabata sinti un bashi.
Tambe el a bisa di tal hopi arepenti di hopi di e letranan di e cancionnan cu el a interpreta, aunke cu nan a resulta exitoso, manera Pepas. "A pesar di fama mi tabata sinti bashi. Hopi biaha mi tabata cera mi curpa den camber y puntra Dios di con mi ta sinti asina. Mi a comprende cu e bashi ey por wordo yena solamente door di Dios." P'esey awo e tal bay cuminsa un bida nobo como Carlos Efraim, cantando música Cristian.
Despues di e mensahe, unda cu e tabata parce un Pastor Cristian, e mester a complace su publico cantando e cancion Pepas, cu a wordo hopi critica. Recientemente ya caba e cantante a duna indicacion di e rumbo nobo cu e tal bay tuma, cantando un cancion Cristian. El a bisa cu e tin varios cancion cristian skirbi y tabata spera e momento pa ansa nan y esey ta bay sosode awo. El a haya apoyo di Osuno, kende a bisa cu el a tuma e decisión cu e kier, mescos manera varios otro artista. Daddy Yankee tambe a anuncia recientemente retiro pa dedica tempo na su famia y lo no ta straño si e bay dedica su mes na Dios.

# Carlos Bislip : mi no por kere cu 10 aña pasa asina lihe








**Ta mane un cera di wowo tempo ta pasa. Te ainda Carlos Bislip no por kere cu ya caba ta 10 aña caba cu a cuminsa cu e concepto di Caribbean Combo y Latin Percussion Ensemble na Scol di Rufo Wever.**

Tur Diasabra mainta hobennan ta sacrifica pa lanta trempan pa bin siña toca percussion y e ritmonan di nos region. Varios hoben a pasa den e 2 ensemblenan aki cu a bay studia musica den exterior of a bay toca den gruponan local aki na Aruba. Mi ta kere cu mi lo por haci esaki pa por lo menos 10 aña mas, si esaki ta e boluntad di Dios. ta un satisfaccion pa mira muchanan cu tin hopi animo pa musica. Semper bay mayornan por trece nan yiu pa nan ta productivamente bezig. porehempel riba diasabra mainta semper por aserca of yama Scol di Musica Rufo Wever. Dialuna pa Diabierna na 582-2888 entre 1:30 y 6:30 anto registra bo yiu y e lo biba un experiencia unico den musica na Aruba.

# Beverly Johnson ta bolbe riba pasarela full diferente



**NEW YORK (AP) — Beverly Johnson a duna di conoce cu e tin un motibo pa kico a la dicidi di cambia na momento cu e mester subi dos pasarela di dos desinador cu a presenta nan mes siman pasa den e moda nobo di New York fashon week.**

Johnson di 69 aña cu ya caba ta abuelo ta un di e supermodelonan original. Como un di e modelonan di color scur e la horta tur e bareranan y a amplia e pensamento di beyesa y te hasta a sali den e portada di Vogue den aña 1974. Como modelo e la destaca asina hopi cu tabata mira su cara den mayoria di e portadanan di diferente revistanan.
E modelo a regresa despues cu e tabata un temporada ausente y a la subi e pasarelanan di Sergio Hudson y Bibhu Mohapatra. Beverly Johnson tabata e ultimo modelo cu a desfila den e desfile y e multitud presente a lanta para y bati man na momento cu nan a reconoce.
Na momento cu e la subi e pasarela e tabata bisti cu un bisti blanco los na su curpa sin manga un banda y e otro banda e tabatin un flor. E modelo tabata hari na momento cu e tabata bayendo poco poco y e tabata luci e bisti espectacular. Sinembargo e la duna di conoce cu e la subi e pasarela cu hopi firmesa , pero despues di tanto tempo e mester a train un poco si prome cu e evento. E modelo a keda sumamente contento y e la bisa prensa presente cu e ta un experiencia maraviyoso cu e la pasa un biaha mas.



BONDIA ARUBA



# BISTA POLITICO

*Parlamentario Arthur Dowers (AVP):*

## A pidi Minister Glenbert Croes copia di su maneho cu el a bisa parlamento cu e tin




**Un bes mas fraccion di AVP pa medio di parlamentario Arthur Dowers, kier a mustra comunidad riba e hecho cu pueblo ta pasando den momentonan difícil, pueblo ta birando den un temporada complica, cu nubianan scur riba e país aki pero na mes momento pueblo tin un gobierno incoherente y totalmente desconecta cu e realidad di comunidad.**

“Na prome luga mi kier bay riba e maneho di labor, e maneho di admision, pa motibo cu nos a haya informacion diaramente for di personanan local cu prome cu pandemia tabatin trabou y a wordo kita for di trabou, por ehempel esunnan trahando na aeropuerto y diferente otro luga cu hendenan a perde nan trabou.

Hendenan cu na e momentonan aki ta buscando tur caminda den comunidad pa nan yega na un trabou y nan no ta logra den e proposito aki pero si nos a constata cu e Minister di Labor y Integracion, dos siman pasa a gaña parlamento.

Mi ta bisa gaña pasobra ora cu Glenbert Croes a sinta como minister no oficial aki pa motibo cu no a cambia e LIM, el a informa parlamento cu el a traha un otro maneho nobo apesar cu e no tabata minister oficial ainda, cual maneho tabata totalmente diferente cu e maneho cu tabata wordo hiba pa Andin Bikker.

Ora cu a puntra minister Croes si el a cambia su maneho te cu e cuminsa implenta e maneho aki, si e por duna Parlamento e maneho cu e ta hibando e ora y riba esaki nos a dirigi varios pregunta na Presidente di Parlamento pa su persona manda esakinan pa Minister Glenbert Croes.

Entre otro nos a pidi pa su persona como minister informa Parlamento di su maneho nobo pero na mes momento duna nos e maneho aki of na unda e ta publica esaki pa asina nos por tuma nota di esaki pero te dia di awe, pues dies dia despues, mi no a ricibi e maneho aki cu tambe ta dos luna despues cu el a bisa cu el a traha e maneho.

Mi ta lamenta cu Minister ta bisa cu el a traha un maneho, cu e ta bay haci mas facil pa trece hende, pa hacie mas facil pa hendenan bin y pa nan keda Aruba, caminda mesora fraccion di AVP a mustra e minister cu nos kier mira un investigacion, pasobra si tin asina tanto hende cu na e momentonan aki ta bandonando Aruba y asina tanto hende ta buscando un trabou na e momentonan aki y no ta logrando, nos tin gana e ora di mira e investigacion cu e Minister a haci.

Na mes momento nos kier sa si e minister aki ta personalmente responsabel pa esaki, a cu peculiarmente e ta minister tambe di labor pero en realidad e minister aki no ta interesa pa haci ningun investigacion, pa duna indicacion di e estado di pueblo pa di e forma aki mira si por yuda comunidad pa haya trabou, esunnan cu a perde trabou, esunnan cu ta buscando trabou of esunnan cu a caba scol tambe por drenta mercado laboral.

Pero loke nos ta mirando di e maneho di e minister aki ta pa e cumpli cu algun amigo cu el a priminti cosnan den campaña y pesey nos por mira mescos cu tur otro hende, cu e minister ta hibando un maneho descabeya pa faborece cierto hendenan.

Loke si ta di lamenta profundamente ta cu e minister aki ta mesun minister cu nos a mira algun siman atras a wordo denuncia cu tin un ilegal trahando cerca di un luga di su famia, caminda ela manda hopi hende na e cas caminda e ilegal aki tabata trahando y despues a bin Sali na cla henter un drama cu a tuma luga cu e ilegal aki.

Aki tin cu mustra cu e tipo di decisionnan aki cu e minister di labor a haci den e direccion ey, ta cay pa responsabilidad di e minister di husticia kende ta esun legalmente responsabel.

Nos ta spera di ricibi contesta di Minister Glenbert Croes riba nos preguntanan y duna nos tambe un copia di e maneho cu e dia y fecha cu el a publica e maneho aki pa nos pa asina nos confirma cu realmente e tin un maneho loke nos ta duda, ya cu si e tabatin un maneho lo el a mande caba pa Parlamento,” Parlamentario Arthur Dowers a declara.

---

*Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):*

## Mester stimula esnan den bijstand pa drenta mercado laboral y recobra nan independencia

**Desde algun tempo caba ta biba un preocupacion di e cantidad di persona pafo di Directie Sociale Zaken na San Nicolas. Mayoria ta cliente di bijstand y na momento cu nan yega eynan, nan tin cu sinta warda den calor.**

Desde diaranson 16 di februari 2022 tin cambio. Tur persona cu kier haci un peticion nobo pa bijstand of cambio mester avisa e seccion di Bijstand di esaki online, esta riba www.das.aw. Pero a tene cuenta cu e personanan cu no ta den posesion di un computer, laptop of tablet, pasobra tin e posibilidad pa entrega e documentonan necesario na seccion di Bijstand.

Aki tin dos kiosco disponibel, cu ta DAS Eagle y DAS San Nicolas. E ta importante pa menciona cu e proceso online ta bay mas liher cu papeleo, p’esey ta haci un peticion na tur cu por yuda asisti un persona cu no tin acceso of no por domina e mundo online pa please haci esaki.
Algun informacion interesante tocante nos grupo di bijstand ta cu e cantidad di persona cu ta ricibi bijstand ta 2763. Di e cantidad aki 1417 ta gezinsbijstand (bijstand pa famia). Den e grupo aki, 55% di e persona tin mas cu 5 aña ta ricibiendo esaki. Esaki ta un grupo grandi y mi ta sinti e urgencia pa tuma e pasonan necesario pa yuda e famianan aki recupera nan independencia economico.

Actualmente Gobierno di Aruba ta trahando incansabelmente pa stimula nos economia y cuminsa foritifica esaki door di crea cuponan di trabou. E ta importante cu na momento cu ta cuminsa crea cupo di trabou tene e grupo di bijstaand na cuenta y stimula nan di un manera of otro pa drenta e mercado laboral bek y pa keda den e mercado laboral tambe. Bijstand ttin como meta pa ta un ayudo temporario pa cubri gastonan tanten cu bo ta/por haya bo trabou bek y sigui funciona independiente como ser humano.

Drentando e mercado laboral lo causa un impacto positivo riba e persona su sentimento di independencia, su situacion financiero y lo empodera e persona y su famia. Esaki lo trece oportunidadnan nobo y prominente pa e desaroyo y stabilidad di e famia.



# BISTA POLITICO

*Parlamentario Alvin Molina:*

## Ta di aplaudi Kiwanis Club of San Nicolas trahando na bienestar di nos muchanan

**Dialuna ultimo durante un ecuentro ameno a reuni cu presidente di Kiwanis Club of San Nicolas sra. Endrah Richardson-Gumbs, vice- presidente sra. Joanette Vrutaal. Presente na e occasion aki tabata presente Minister Presidente sra. Evelyn Wever- Croes y Minister di Enseñansa y Deporte sr.Endy Croes. Durante e reunion sra. Richardson – Gumbs a conta nos di e historia di con e club a wordo funda y e bunita proyectonan cu Kiwanis Club of San Nicolas ta haci na bienestar di muchanan y di comunidad di San Nicolas.**

E club ta forma parti di Kiwanis Internacional cu ta un organisacion global di boluntario dedica na mehora mundo via un mucha y via di un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbi e muchanan di mundo. Na luna di januari ultimo Kiwanis Club of San Nicolas a cumpli dos aña sirbiendo comunidad y ta conta cu un total bintinuebe miembro activo. Durante e reunion a presenta e ultimo proyecto di e club cu ta 'Smile Drive'. E proyecto ta ensera cu si bo cumpra un tumbler, e contribucion ta bay pa un mucha por bishita dentista pa haya su saneringsbrief y despues e mucha por drenta den sistema di AZV. Ban yuda nos muchanan di menos recurso, cu un smile bunita.

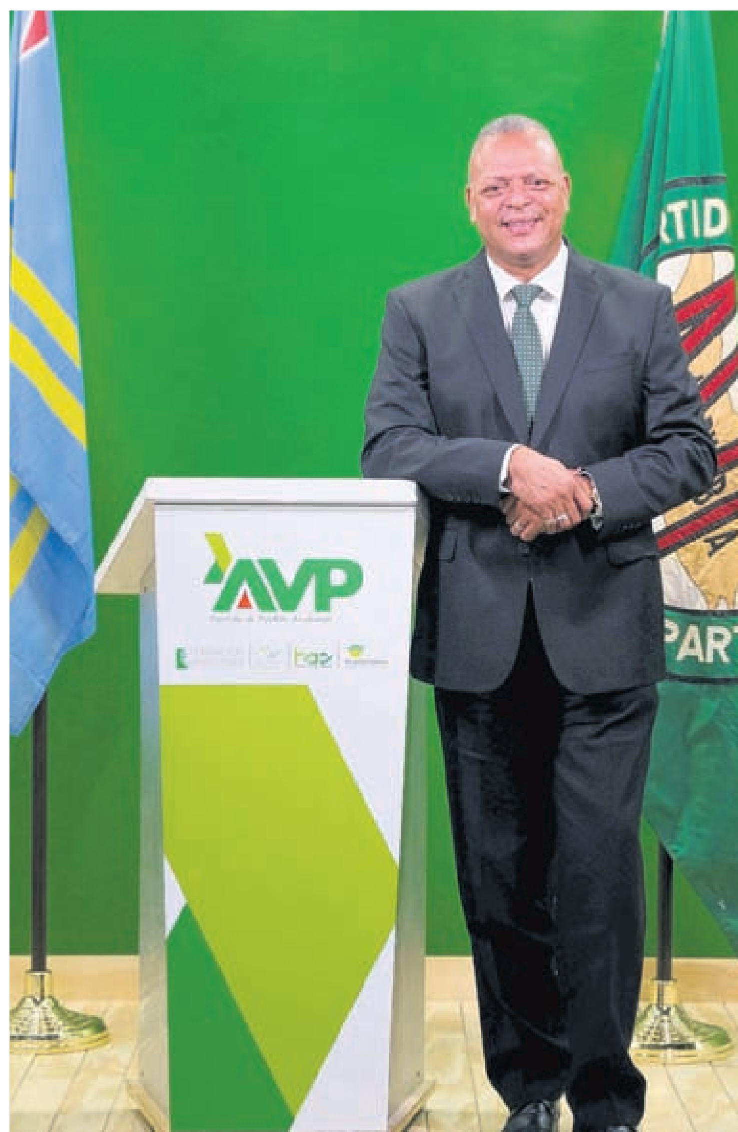
Tambe a elabora cu Kiwanis Club of San Nicolas a 'charter' un club di servicio pa hoben na Filomena College MAVO 'Builders Club Filomena College' unda lo siña e hobennan entre otro di e importancia pa traha den ekipo, duna back na comunidad y liderazgo. Pronto lo tuma luga e instalacion oficial di e miembronan y directiva di Builders Club Filomena College.



Nos ta gradici e miembronan di Kiwanis Club of San Nicolas pa nan bunita trabao cu nan ta eherce y pa e amor y pasion pa sirbi e muchanan di San Nicolas. Alabes nos ta felicita nan cu e club nobo pa nos hobennan y ta desea nan exito cu proyecto di 'Smile Drive'.

*Melvin Tromp (AVP)*

## MEP celebrando aniversario cu anuncio di Minister Presidente cu COHO a yega




**Den un comunicado di prensa emiti pa e lider di partido MEP, Evelyn Wever Croes, el a recorda e hecho cu dia 14 di februari ultimo, su partido a recorda e hecho cu oficialmente a wordo funda pa fundador Betico Croes den felis memoria.**

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra den un comunicado di prensa, cu na e ocasion aki casi riba mesun fecha aki cu MEP a wordo funda, e lider actual di MEP un siman prome dia 7 di februari ultimo, ta informa cu tanto su gobierno den nomber di Aruba, hunto cu Corsou y Sint Maarten a yega na un acuerdo pa introduci e ley cu ta oficialisa COHO.

Pues aki historio a wordo skirbi atrobe pa partido MEP caminda por tuma nota con Evelyn Wever Croes lider actual a elogia e lucha di Betico Croes den felis memoria, mustrando cu 'Betico tabata sa di uni nos pueblo den un ideal y e ideal tabata pa nos mes por tuma nos propio decisionnan.'

Wel awor celebrando 51 aña di existencia Prome Minister y lider di MEP ta bin dilanti y anuncia cu tin areglo cu COHO, caminda practicamente e rol di Parlamento ta wordo reduci na un minimo, tur asunto financiero ta bay segun e Hulandesnan di COHO lo mira esaki.

Na mes momento a wordo anuncia cu COHO lo tin di bisa den husticia di nos pais, den enseñansa tambe y caminda practicamente loke Betico y otro lidernan grandi a lucha pa Aruba ta baas den su cas, a wordo pasa awor pa COHO di Hulanda.

Tambe por a tuma nota cu e lider actual di MEP a dicidi di menciona logronan di su partido durante di su 51 aña di existencia, caminda e tabatin elogio pa ex Lider Nelson Oduber, kende segun Evelyn, a hiba un maneho pa drecha e pais a base di un gobernacion e principio di bon gobernacion.

Aki e lider di MEP actual a lubida di menciona cu ta bou gobernacion di MEP y Nel Oduber, mandatarionan Hulandes a bula bin Aruba cu avion militar pa kita e cartera di husticia y di dimas for di Rudy Croes, den feliz memoria y como regalo e delegacion di Hulanda a haya un buki di carnaval pa hiba bek cu nan.

Notabel tabata e hecho cu Evelyn Wever Croes no a menciona ni un solo proyecto grandi di partido MEP den ultimo 51 aña, lubidando di bisa tambe cu ta cu MEP den gobierno refineria di San Nicolas a cera su portanan na varios ocasion y hasta e actual lider di MEP a dicidi di core cu CITGO permitiendo e compania aki liber di paga 300 miyon dollar pa falta di cumpli cu e contracto cu a wordo firma.

Un suma cu awe sin duda lo a yuda e pais grandemente, lo por a cubri e gasto di aumento di gasolin entre otro pero realmente no por mira un solo caminda, cu Evelyn a menciona un solo logra na interes di pueblo cu su partido MEP a logra, cu no ta e Status Aparte cu e ta papia di dje," Melvin Tromp di AVP a señala.

# Gabinete a ignora casnan di cuido pa anciano durante e prome fase di COVID-19, causando un "desaster silencioso"



**(NLTimes) - Gabinete Hulandes no a presta suficiente atencion na casnan di cuido durante e prome fase di e pandemia di coronavirus.**

Esaki a resulta den consecuencianan "serio" pa nan residentenan di edad halto, Dutch Safety Board (OVV) a bisa den nan prome reportahe tocante con Hulanda a maneha e pandemia di coronavirus. Segun OVV, un "desaster silencioso" a tuma luga na casnan di cuido.

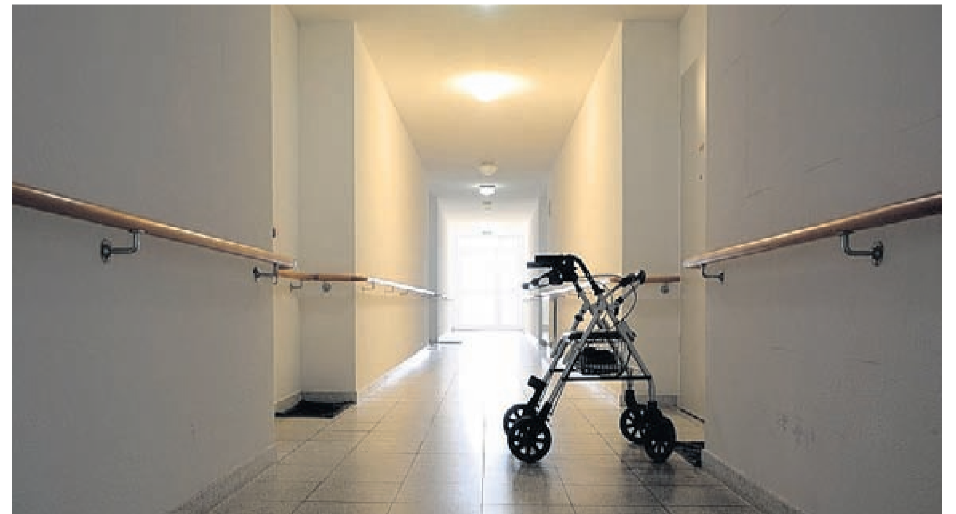
E prome reportahe ta cubri e periodo di desde cu e pandemia a yega Hulanda na fin di februari na aña 2020 te cu september di e aña ey. Den e periodo aki, mita di e mortonan di coronavirus a tuma luga den casnan di cuido segun NU.nl.

Gobierno a enfoca demasiado hopi riba e hospitalnan y no a pone suficiente atencion na e kehonan cu a bini for di e casnan di cuido, OVV a bisa.

Hulanda no tabata bon prepara pa un crisis nacional prolonga, OVV a conclui. Mester haci mehoracionnan na e manera cu ta maneha crisis. "Tin hopi luga pa mehora," OVV su president Jeroen Dijsselbloem. Hulanda tabata hopi vulnerabel.

Gabinete no a presta atencion ni a tuma na serio e incertidumbre rond di coronavirus, specialmente durante e prome par di luna.

OVV tambe a bisa cu e hefe di RIVM Jaap van Dissel su presencia den casi tur ekipo di crisis tabata un manera un vision den tunel, causando cu Gabinete a mira solamente na e banda infeccioso cu ta causa malesa di e crisis. Tambe el a agrega cu Van Dissel su dudanan publico tocante e eficacia di haci uso di e tapabocanan a baha e confiansa den e politica di COVID-19 ora cu Gobierno a dicidi di haci e tapabocanan obligatorio.



# Conseho pa traha for di caba pronto sinembargo mayoria oficina no lo pidi empleado bolbe oficina

**(NLTimes) - Gabinete probablemente lo deshaci di e conseho pa traha for di cas den un conferencia di prensa, pero dunadonan di trabao no tin plan di pidi empleadonan bolbe oficina full-time.**

Hopi doño di trabao lo haci e transicion na bolbe oficina den parti, y despues lo haci esaki pa solamente mita di e siman, Nu.nl a reporta despues di a papia cu companianan grandi y Gobierno central.

Ahold, ING y Achmea a bisa cu nan empleadonan por traha na cas mita di e tempo, y na oficina e otro mita. Ahold a bisa cu e oficina lo ta pa trabao den colaboracion, y na cas pa trabao cu mester di concentracion y pa reunionnan.

KPN, cu 8,000 empleado ken por traha na cas, a bisa cu nan empleadonan lo ser permiti traha for di cas 60 porciento di e tempo. E compania actualmente ta "buscando un balans."

E Gobierno central cu 75,000 empleado lo ta permiti traha for di cas, y empleadonan lo mester bini oficina back ocasionalmente.

NS, cu 5,000 empleado trahando for di cas, aparentemente lo laga e empleado mes dicidi si nan kier traha for di cas of na oficina. Empleadonan ya caba ta permiti pa bini back oficina si nan salud mental ta pidi pa nan haci esaki, NS a declara. "Si empleadonan lo traha for di cas of no, ta depende na nan y nan preferencia," e compania a conta.

"Den un sentido general, empleadonan no ta emociona pa bolbe oficina," Mark van Vugt, profesor di psicologia na Vrije Universiteit Amsterdam, ken ta conduciendo un estudio tocante traha na cas, a bisa na NU.nl. "Mayoria solamente kier bay back oficina solamente si tin un motibo pa haci esaki, y ta keda na e dunado di trabao pa duna e motibo aki."

El bisa cu e ta un situacion ideal pa laga e empleadonan dicidi si nan kier traha na oficina of no. "Pero durante e tempo aki di escasez di empleado, e dunado di trabao no tin e control mas. Empleadonan por haci mas demanda, incluyendo cu nan ta prefera traha for di cas."

Van Vugt a enfatisa cu un politica di trabao cu ta inclui ambos traha for di cas y traha na oficina mester ta sin cualkier tipo di discriminacion ni preferencia, "por ehempel pa medio di duna promocion na e empleadonan cu ta traha na oficina prome cu e empleadonan cu ta traha na cas."



# Saba a haci peticion pa haya tereno pa un centro di enfermeria

**Delegacion di Saba Cares y identidad publico di Saba incluyendo president di e comision di salud publico Roland Wilson hunto cu e hefe di oficina di planificacion Bobby Zaggers a reuni final di januari pa discuti riba compra di dos tereno cu ta situa na Bottom pa asina nan construi un centro nobo di atencion di enfermeria.**

E tereno ta keda Cumpra pa asina traha un centro di enfermeria pa e ancianonan y personanan vunerabel den Comunidad na Saba. Den 2019 Saba Cares a haci pregunta na e Comunidad , cua lo ta e luga perfecto pa por pone e centro aki. Door di a haci diferente reunionnan cu e Comunidad di Saba y abase di e reunionnan aki cu e Comunidad, trahadornan y clientenan pero tambe cu e Departamento di Vivienda Woonlinie di Hulanda , Saba Cares por a traha riba un vision pasa riba tur e comentarionan cu e la ricibi.

Desde un aña pasa Saba Cares, identidad publico Saba y e Ministerio di Salud publico y deporte (VWS) a traha duro y conhuntamente pa por haci realidad e vision aki pa e comunidad di Saba. Sinembargo hunto cu e compania Triatact cu ta un compania di consulta pa peticion pa Vivienda na Hulanda tambe a traha conhuntamente cu Saba pa asina por cuminsa ehecuta y realisa e centro di enfermeria pa Saba.

E dos terenonan ta na El Fondo y cu ya nan a bira propiedad di Saba Cares , pronto e edificionan cu ta eynan lo keda basha abao pa asina cuminsa traha riba e structura di construccion pa final di e aña aki.



*Consehal Daisy Coffie:*

# Hunto nos ta percura pa contacto estrecho cu comprension mutuo y e deseo pa fortifica otro

**Na ocasion di bishita di secretario di estado Alexandra van Huffelen na Boneiro conseha Daisy Coffie di Fraccion Coffie a trece lo siguiente padilanti: 'Segun señora mes a bisa, señora no ta asina conoci ainda cu e parti Caribense di Reino. Pero si señora a acumula hopi experencia den ciudadnan manera Amsterdam y Rotterdam. Ta algo reconocibel pa señora pues ora mi bisa cu tin centenares di munisipio na Hulanda Europeo. Pero tin solamente un par di munisipio cu un caracter berdaderamente internacional y cu funcionnan cu ta crusa frontera yega hopi leu.**

Boneiro, nos cas, ta un sitio asina. Nos isla chikito tin un aeropuerto internacional. Hafnan caminda barconan for di henter mundo ta mara. Un economia cu ta atrae inversionista y trahado for di tanto Venezuela of Miami como for di Milano of Mosku. Boneiro tin un poblacion caminda hendenan for di tur skina di mundo ta bini hunto. Boneiro tin su propio idioma y conoce un laso fuerte cu tanto nos islanan y paisnan bisiña como nos amigonan di aleu. Conexion den un historia comparti, den cuminda, den loke nos ta bebe, den dianan di fiesta, den arte, den nos sentido di humor, den literatura y poesia, den musica – en breve: den tur loke ta haci nos hende. Nos tin un laso fuerte cu por lo menos cuater, cinco continente, sup-continente y region den mundo henter. Nos famianan y parientenan ta biba tanto na Nikiboko como na Coro, Venezuela y tanto na Nort'i Saliña como na Nijmegen, Hulanda.'



'E bario Rincon, den parti noordwest di nos isla, tabata existi mas cu 100 aña caba, prome cu e prome Hulandesnan cu a sali for di Amsterdam of Middelburg a pone pia na tera na nos costa. Personalmente mi ta orguyoso di mi diferente raisnan, pero sigur tambe di mi desendencia di esunnan, pa kende ya caba Boneiro tabata un cas, hopi prome cu asta a funda Rincon. Nos sa kico ta nifica pa pensa mas leu cu nos fronteranan. No necesariamente pa comercio y no pa ganashi, pero pasobra pa medio di experencia propio durante hopi siglo nos ta realisa cu conexion berdadero y duradero no ta surgi for di ganashi propio, pero for di experencianan y balornan comparti. Mi ta bisa tur esaki cu un gemoed contento. Mi ta bis'é cu speransa, cu optimismo y cu e firme conviccion cu pensa mas leu cu frontera y atende conhuntamente cu nos asuntonan, tin balor y ta ofrece bentaha pa tur parti di nos Reino', segun Daisy Coffie.

Continuando cu su disertacion Daisy Coffie a bisa: 'Con doloroso cu e forma den cua nos structura estatal a bira realidad por ta: awe nos ta biba hunto den un tipo di laso di colaboracion internacional 'avant la lettre', esta estilo precursor. Asina gustosamente mi ke mira Reino como totalidad y tambe e laso directo entre Boneiro y Den Haag. y e laso di colaboracion aki, mescos cu Hulanda den Benelux y Union Europeo, tin mester di un poco amor y un poco mantencion. Durante bo termino como secretario di estado pa Relacionnan den Reino, na mi opinion, algun topico grandi lo bini riba mesa pa Boneiro:

1. E cambio di clima cu lo influencia y afecta tur isla Caribense fuertemente si nos no tuma medida drastico AWOR AKÍ.
2. E desigualdad social y economico cu, mas cu 11 aña despues di 10-10-10, ainda no a keda combati fundamentalmente, ni na nos isla mes, ni entre Boneiro y Hulanda Europeo.
3. Un gobernacion cu, pa varios motibo, no tur ora ta ofrece e nivel di habilidad di resolve problema, e efectividad y e transparencia cu nos habitantenan y votadonan por spera di nan gobierno.
4. Haya e balansa corecto entre e caracter y e manera di biba cu pa hopi siglo caba ta caracterisa Boneiro, den harmonia cu naturalesa riba tera y den laman, y e desaroyonan enorme i hopi biaha descontrola cu den corto tempo nos a keda confronta cu ne.

Finalmente sra Coffie a conclui: 'No por yega na un solucion pa tur e asuntonan aki sin comprension y empatia of sin pasenshi cu e forma den cua ta crea solucion. Sea cu ta na Kralendijk of na Den Haag. Señora Van Huffelen, mi ta desea señora sabiduria. Pero specialmente tambe hopi placer y pasion pa e cartera mas bunita den gabinete. I e parti di digitalisacion cu tambe señora ta encarga cune, pa esey tambe mi tin algun idea pa aki na Boneiro.

BONDIA ARUBA

# Clasificado
## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
aviso@bondia.com

**TA HUUR**
Apartamento na San Nicolas,
full muebla.
Awa y coriente apart.
**Tel.736 1586**

**TA BENDE**
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
**Tel. 593 0203**

**SERVICIO PUBLICO**
Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
**Te. 569 4273**
**of 746 2902**




**TA HUUR**
un apartamento nobo situa den
vecindario di Xavier University.
Un camber, baño, sala y cushina
no muebla. Prijs exclui utilidad
Afl.900 pa luna Por yama
**Tel. 592 4123**

**Sushi den cura?**
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
**561 4297 of 561 5179**
Hasi Aruba Limpi.




**TA BENDE**
House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
**Tel. 566 0505 / 566 1197**

**SERVICIO**
Unified One Events
Photos , films, wedding
**Tel. 749 2533**

**SERVICIO PUBLICO**
Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
**Tel. 569 3253**

**SERVICIO PUBLICO**
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
**Tel.746 8333**

**SERVICIO PUBLICO**
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

**TA BENDE**
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
**Tel. 569 7787**

**SERVICIO PUBLICO**
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
**Call 592 5766**

**SERVICIO PUBLICO**
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
**Tel : 746 0518 / 569 7539**



**AUTO Y HERO BIEU**
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
**Yama 561 4597 / 561 5179**
Arubiano Balente

**TA BENDE**
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
**Cell whatsaap 567 2907**

**TA HUUR**
Un apartamento
Bario di paradera
pa 1-2 persona
Borg 500. Pa luna 750
**Tel. 562 3517**

**SERVICIO PUBLICO**
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
**Tel. 740 7573**

**SERVICIO PUBLICO**
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
**Tel. 569 7539 / 746 0518**

**SERVICIO PUBLICO**
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
**Tel. 561 8520**

**TA BENDE**
Cas cu lote di tereno pa con-
strui 764m2 Wayaca Re. nice
area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
**Tel.563 0721**

**SERVICIO PUBLICO**
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
**Tel. 564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
**Tel.630 5185**

**SERVICIO PUBLICO**
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
**Tel. 593 3141**

**SERVICIO PUBLICO**
Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
**Tel : 567 1108**

**SERVIO PUBLICO**
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
**563 4828 / 5679610**

**SERVICIO PUBLICO**
**Limpiesa pa cas y auto**
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
**Tel. 593 9464**

**FOR SALE**
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
**Call 593 0040**

**SERVICIO PUBLICO**
Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
**Tel.566 5026**

**TA HUUR**
Apto. full muebla
pa un dama den Playa
**Call 582 3023 / 593 8120**

**FOR RENT**
Time Share at La Cabana
Week 34 Unit 311 C
for $1000
**email:**
**darwinrichard501@hotmail.com**

**SERVICIO PUBLICO**
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
**Tel. 738 1908**

**TA BENDE**
Remedi Tera Campari
Por yama
**Tel. 593 8096**

**SERVICIO PUBLICO**
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
**Tel : 569 7539 /737 3993**



**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
**F A D A**
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
**F A V I**
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

**F E P O**
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
**Rode Kruis Aruba**
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

**Y M C A**
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

# Dokter na warda



**Oranjestad**
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

**San Nicolas**
Imsan
24 ora

# Botica na warda

**Oranjestad:**
Paradera
Tel. 588 6638

**San Nicolas:**
San Lucas
Tel. 584 5119

# Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

**Taxi Adres Services (24h)**
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw




**A1 Taxi Services Aruba**
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

# Pronostico di tempo

**Tempo**:
Parcialmente te hopi nubia cu un awasero pasahero te breve
Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 35 grado Celsius
Uv index: 10

Bahada di solo : 6:46 pm
Subida di solo : 7:01 am

**Biento**:
Modera te basta fuerte for di oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

**Situacion general di tempo:**
Extension di e area di presion halto den Atlantico lo keda mantene un bien-to modera te basta fuerte, fuerte te duro den rafaga. Humedad lo pone cu temporalmente mas nubia lo pasa over di region y duna un awasero pasahero te breve localmente. Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara a drenta den area di Caribe y lo stroba e visibilidad durante proximo dia of dos.

**Condicionnan maritimo/ estado di lama:**
Na partinan protegi di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noord-west di costa: modera te localmente poco bruto te bruto

Olanan lo ta entre 5 pa 8 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

| | |
|---|---|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

BOTICA

| | |
|---|---|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

UTILIDAD

| | |
|---|---|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

FUNERARIA

| | |
|---|---|
| Aurora | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |

***Centrale Bank van Aruba***
**Daily Exchange Rates - 02/16/2022**




| Currency [1] | Buying from Public [2] | Buying from Public [3] | Selling to Public |
|---|---|---|---|
| ANG | 98.00 | 100.00 | 100.20 |
| ANG1 [4] | - | - | 100.00 |
| USD | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAD | 1.38 | 1.40 | 1.42 |
| CHF | 192.38 | 193.10 | 193.90 |
| GBP | 2.35 | 2.40 | 2.46 |
| JPY | 152.58 | 153.97 | 155.52 |
| EUR | 200.84 | 202.67 | 204.71 |
| DKK | 26.26 | 26.98 | 27.78 |
| NOK | 19.00 | 19.72 | 20.52 |
| SEK | 18.16 | 18.88 | 19.68 |
| For amounts up to Afl. 100,000 | | | |

# Aruba Karate Bond Tryouts 2022

**Directiva di Aruba Karate Bond (AKB) tin e grato placer di informa cu su plan 2022 ta cla pa wordo ehecuta. Ta ranca sali cu e prome tryout pa 2022 cu ta tuma luga diasabra 19 di februari 2022 pa 7:00or di mainta den gymzaal di Maria College MAVO. Pa participa na e tryout 2022 e karateka mester cumpli na e exigencianan conforme maneho y reglamento di AKB y Aruba. E karateka interesa pa drenta seleccion mester ta afilia na AKB, e tin paspoort Hulandes, tin minimo 12 aña y e grado Kyu 4<.**

AKB ta invita tur instructor miembro di AKB pa manda nan lista di candidato na karatebondaruba@gmail.com Scolnan di karate cu no ta miembro di AKB pero ta desea di afilia, por haci esaki door di comunica via e mesun email pa haya mas informacion




| Resultado Sorteo feb 16, 2022 | Alexander | | |
|---|---|---|---|
| Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte | | | |
| **Wega** | **Prome premio** | **Segundo premio** | **Tercer premio** |
| DIARIO | 1280 | 4633 | 8059 |
| KORSOU | 9661 | 1696 | 0694 |
| SUPER4 | 7722 | | |
| FLAMINGO | 6802 | 0493 | 1555 |
| LOTTO CATOCHI | 4932 | 5315 | 8163 (MULTI-X X2) |
| WEGA ANOCHI | 6320 | 1013 | 1334 (MULTI-X X2) |
| BIG4 | 0583 | | |
| WEGA ANOCHI | 7181 | | |
| 1 OFF | 9645 | | |
| WEGA ANOCHI | 7672 | | |
| ZODIAC | 9413 | ARIES | |
| WEGA ANOCHI | 8163 | LIBRA | |
| LUCKY3 | 095 | MULTI-X | FP |
| WEGA ANOCHI | 899 | MULTI-X | FP |
| LOTTO DI DIA | 08-09-20-23-24 | | 0x jackpot 2x match4 |
| | *Afl. 76.000,-* | | 127x Afl.8 |
| LOTTO 5 | 06-12-21-26-28 | | **Joker:** 9 / **Letter:** E |
| | *Afl. 230.000,-* | | 0x match4+ 0x match4 |

# DAS ta lansa Loket Social



**Innovacion y tecnologia ta sigui desaroya su mes den Departamento di Asunto Social. Cu e meta pa brinda comunidad un miho servicio, e departamento ta lansa 'Loket Social', cual ta un servicio digital pa Bijstand. Den futuro cercano lo sigui digitalisa mas di e servicionan cu ta cay bou encargo di e departamento.**

Kico esaki kiermen pa Bijstand?
Desde diaranzon 16 di februari 2022 tur persona cu kier haci un peticion nobo pa Bijstand of un peticion pa aumento di Bijstand mester haci esaki 'online'. Tambe si como un cliente existente di Bijstand bo mester notifica seccion Bijstand un cambio, manera por ehempel, cambio di adres, cambio di number di telefon, cambio di estado civil etc, por haci esaki facilmente 'online'.
Kico mester haci?

Sea via un computer, laptop of tablet bo ta subi Departamento di Asunto Social su website www.das.aw. Asina cu e pagina web habri bo ta klik riba Loket Social. E formulario digital mes lo guia bo pa asina bo cuminsa bo peticion pa Bijstand.

**Documentonan cu bo mester tin na man**
Na momento cu bo kier cuminsa cu bo peticion 'online' bo mester tin diferente documento na man. Si bo falta uno di nan, bo persona no lo por yena e formulario completo. Naturalmente ta posibel pa entrega documentonan 'hard copy' na seccion di Bijstand pero e meta mester ta pa gran mayoria haci esaki 'online' mes. Tene na cuenta cu mas lihe bo cumpli cu tur rekisito, mas lihe bo peticion por wordo procesa.

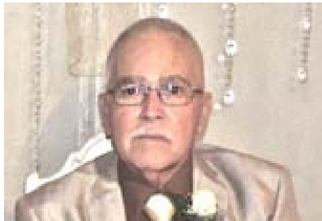
**Bijstand ta mara na Ley**
Tene semper na cuenta cu un peticion di Bijstand ta mara den Ley y cu e ta wordo duna pa famia. E cabes di cas ta e aplicante principal pero tambe informacion di cada un miembro di famia ta esencial.
Responsabilidad di parti di cliente
Si bo persona no ta den posesion di un computer, laptop of tablet, DAS ta recomenda pa acerca esunnan den seno familiar pa asisti cu esaki. E formulario digital ta hopi simplifica pero mester tene na cuenta cu dependiendo di bo constelacion di famia, e por ta uno hopi extenso. Percura pa bo tin suficiente tempo (minimo 1 ora) disponibel na momento cu ta bay yena e formulario.

**Kiosco disponibel**
Pa facilita personanan cu realmente no tin acceso na un aparato electronico of no tin un persona cu por yuda den yena e formulario, DAS ta pone na disposicion di e clientenan aki dos Kiosco. Esakinan ta disponibel na DAS Eagle y DAS San Nicolas.
Cu un era nobo di digitalisacion, DAS ta enfoca den yuda tur persona cu ta acudi pa un servicio den un forma mas rapido y eficiente. Sinembargo, e ta keda semper na responsabilidad di cada cliente pa nan tuma nan mesun iniciativa den por ehempel tin tur papel na ordo of den notifica cambionan den nan situacion. Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu seccion Bijstand na telefon 528-1100/528-1110 of por manda un e-mail na bijstand@dsz.gov.aw.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Señor ta wardador, mi no tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

## Sr. Juan David CRUZ

Mihor conoci como: David of "Papachi"
Na edad di 81 aña.

Na nomber di:
Su Sra † Olimpia Maria CRUZ-VROLIJK

Yiunan stima:
Arnold y Erlyn CRUZ-THIEL y yiunan.
Gina y Elvin GEERMAN-CRUZ y yiunan.
Elvis y Yagaira CRUZ-CROES y yiunan.

Nietonan stima: Kate-Lynn CRUZ
Nathon CRUZ
Elginah GEERMAN y Jose POLANCO
Roderick GEERMAN
Eugeline CRUZ y Jair KOOLMAN
Isellise CRUZ
Bisa nieta stima: Elizah POLANCO
Su Rumannan: Juan CRUZ y famia
Carlos CRUZ y famia
Mardomo CRUZ
Gustavo CRUZ
Lucia CRUZ y famia

Swa y Cuñanan: Olinda YARZAGARAY
† Beatrix DIJKHOFF
† Carmen ESTRADA
Toto WOUTERS
† Irena VROLIJK
†Damasco VROLIJK
†Juanita BOEKHOUT-VROLIJK
†Margarita "Maga" VROLIJK
†Roman VROLIJK
Sabina "Tina" VROLIJK

Suegro y suegra:
Sr Donisio y Sra Theresita CROES-TROMP

Sobrino y sobrinanan: Susana CRUZ y Famia
Gladys CRUZ
Franco CRUZ y famia
Imelda CRUZ y famia
Jorge CRUZ
Edward CRUZ y famia
Martica ALAM y famia
Danilo CRUZ y famia
Monty CRUZ
Marloushka PONSON y famia
Tammy WOUTERS Y famia

Primo y primanan
Comer y Compernan y tur Ihanan.

Manera un yiu:
Gabriel Adolph LEO y famia

Su amistadnan di: Grupo Kawara, su team cu el a stima GRASSHOPPERS Baseball Organization, su amigonan di SCA, Paradera Domino Team, Ex-Coleganan di bewakingsdienst di APA, ex-coleganan Referee.
Conocirnan di cas: Antoine y Irena KELLY y famia, Yohmy ACUÑA, Alex KROZENDIJK, Greg TROMP, Aris GOMEZ y miembronan di Maximum Boost Racing.

Famia: CRUZ, VROLIJK, THIEL, GEERMAN, CROES, POLANCO, KOOLMAN, GIL, LEO, HART, BOEKHOUT, FLEMMING, PEREZ, DAMIAN, CASTAÑO-HENAO, y demas famianan ta invita tur amigonan, amiganan, bisiñanan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar 17 februari 2022 na Aurora Funeral Home, saliendo pa 4'or pa Santana Catolico na Paradera. E curpa lo ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral Home.
Si den nos tristeza nos por a lubida un of mas persona den nos anuncio nos ta pidi nos disculpa.
Nos ta Lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

## Sra. Jeanette Sukraj

*13-09-1939 - †06-02-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

## Rosarita Wiersma-Morel

*04-08-1932 - †13-02-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues







Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



## Sra. Gladys Scippa-Chemaly

ruman muher di Johny, Bobby, y Deanna Chemaly

**Velorio:**
**Keefe Funeral Home**
**2175 Massachusetts Avenue**
**Cambridge, MA**
**diahuebs februari 17 4-7pm**

**Entiero:**
**Saint Mary of the Annunciation Parish**
**134 Norfolk Street**
**Cambridge, MA**
**diabierna februari 18 10am**

Nos ta extende nos mas profundo palabra di condolencia
na famia Chemaly y Scippa.

Ta pidi en vez di manda flor, pa hasi un donacion na:
**Stichting Edmund E. Harms**
RBC Bank Account Number:# 3044432
**Stichting Princes Wilhelmina Fonds Curacao**
MCB Account # 25211800

Cu Sra. Gladys sosega na paz.

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



## Ruben Aloysio Quandus
*27-01-1960 - †11-02-2022

Na nomber di su:

Esposa: Elsa Quandus-Boekhoudt
Yiunan: John Quandus
Joanne Quandus y Shawn Sherwood
Nietonan: Amylenne Roga
Kevin Roga
Rumannan: Sera Servud y Eugene Servud y yiunan
†Rubia Quandus y yiunan
†Gladys Quandus y yiunan
Ivonne Tromp y Pedro y yiu
Eveline Quandus y yiunan
Padrino: Denny Tromp

Tanta y omonan, primo y primanan, swa y cuñanan, subrino y subrinanan, ihanan, ex coleganan di Setar, amigonan di Aruba trading Company

Demas famianan: Roga, Quandus, Kock, Maduro, Rasmijn, Boekhoudt, Servud, Irausquin, Krind, Samson, Tromp, Scholder, Davelaar, Riderstaat, Wolff

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un miembro di famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 17 di februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert y despues lo sali pa Santana Sta Anna na Noord

Nos ta anuncia e fayecemento di



## Sr. Henry Vrolijk
mihor conoci pa su amigonan como 'El Clásico'
*05- 02-1948 - +07- 02-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.
Huan 11:25

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

## Margot Bremo
Mihor conoci como "Margo of Chichi"
*19-06-1934 - †15-02-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



## Benancio Arendsz
mihor conoci como: "Papai, Pachi" of "Nancho"

Na nomber di su:
Esposa: †Leocadia Tromp Arendsz
Rumannan:
Catharina Thielman & yiunan
†Elizabeth Wever & yiunan
†Guillermo Arendsz & yiu

Yiunan:
Donald Vingal & esposa
Eroditha Geerman & esposo
Sergio Vingal & esposa
Richela Vingal
Vincent Vingal & esposa y yiu di criansa Alvin Molina
†Elvis Arendsz & yiu

Manera yiunan:
Humphrey Espacia & famia
Edwin Vingal & famia
Luisa Vingal & yiunan
Luis Vingal & famia
Marcel Tromp & famia
†Jose Tromp & famia

Nieto y nietanan:
Yaimir Vingal & famia
Derrick Vingal & famia
Julienne Vingal & famia
Rosa Geerman & compañe
Izaira Vingal & famia
Jerney Vingal & famia
Gabriel Marchena
Lindomar Geerman & famia
Amery Marchena & famia
Manera nieta:
Joselena Tromp & famia
Bisanieto stima:
Alexander Marchena
Demas famia: Arendsz, Tromp, Thielman, Wever, Vingal, Geerman, Noguera, Maduro, Marchena, Maasdamme, Molina, Espacia, Libier, Briceño, Solognier, Kelly, Terwieke, Wernet, Odor, Penso, Halmeyer, Santiago Holguin, Franken, De Cuba, Pieterson, Croes, Henriquez, Loefstop, Martis, Salas, Soliana, Lacle, Gario, Anthony & De Kort

Kier a invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa e Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 17 di februari 2022 di 9or di mainta pa 11 di mainta na Pray Funeral Home na San NIcolaas, despues Sali pa Santana Central na Sabana Basora

Address pa condolencia: Pray Funeral Home San Nicolaas diaranson 16 februari 2022 di 7or pa 9or di anochi

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



## Jeremy René Toms
Cariñosamente jama: JT of Emmy
*30-09-1983 – †11-02-2022

Su mayornan:
Rudy y Stella Toms-Franken
Su casa:
Myroukshilane Toms-Stein
Su yiunan:
Naythan, Jaymir, My-Jerlane y Alisha Toms
Su rumannan:
Alberto (Tico) Rafaël
Jourieanne Toms y Frendsel Daal
Su omo y tantanan:
Marvin Toms y fam
Mirna Toms y fam
Federika Kooistra y fam
Melius Bergrok y fam
Marietje y Francisco Eckmeyer y fam
William Franken y fam
Alberto y Elizabeth Franken y fam
Andres y Mirna Franken y fam
Bernadeta Chong y fam
Jose Franken y fam
Su sobrino y sobrina nan:
Journelly, Roberto, Tynisha y Sapphira Rafaël
Dynard y Dabyenne Daal

Su suegro y suegra:
Emilia y Oswaldo Trujillo
Ottmar Stein
Su cuñanan:
Anshane Stein
Josmaira Stein y David Yepez
Su primonan stima:
Jonathan, Albert, André y tur demas primo y primanan
Su amigonan manera ruman:
Ludwig Rincones
Gregory Milliard
Jefte Krozendijk
Andy Berkel
Y demas amigo y amiganan cual ta mucho hopi pa menciona
Demas famia y conocirnan:
Toms, Franken, Stein, Rafaël, Daal, Kooistra, Bergrok, Eckmeyer, Chong, Trujillo, Morel, Rosaria, Maduro, V/d Bliek, Ettienne, Nahr, Croes, Richardson, coleganan y ex-coleganan, Picáte y Picazón fans

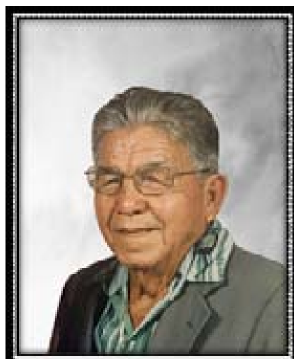
Si encaso den nos dolor nos por a lubida un persona, nos ta pidi nos disculpa.

Acto di entiero:
Diasabra 19 februari 2022
Di 14:00 or pa 15:45 or na misa Fatima na Dakota
Despues pa santana na Sabana Basora

Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

Celebracion di Bida

Na honor di



**Sr. Luis Beltran Ras,**
Mihor conoci como "Beltran"
*10-10-1924 – †03-02-2022

Su Mama: †Pangracia Ras
Su Tata: †Juan Thiel

Na nomber di:
Su Esposa: †Minerva Ras-Brito

Su yiunan:
†Marta y Tomas Ras
Nidia Ras
Carla y Selim Batmanli
Leila Dubero-Ras
Luis (Tico) y Sandra Ras
Henry Ras
Jenny Ras
Jairo y Rebeca Ras
Raimo y Donna Ras
Noime y Marilinda Ras
Arleen Ras
Zulimy y Hebert Garcia

Su 37 nietonan:
Vieris M. Ras, Geraldine Blom, Eldrick Ras, Rodney Ras, Francis Ras, Lisette Ras, Glenrick Ras, +Ryan Dubero, Edward Dubero, Tatiana Britten, Michael Ras, Tailin Frederick, Luis Ras Jr., Carmen Ras, Alexander Ras, Henry Ras, Shayla Canton, Lymarie Centeno, Stephanie Ras, Jasmyeal Faustin, Jesenia Camacho, Leilani Ras, Nicole Gustafson, Jairo Ras, Janet Ras, Miguel Ras, Vieris Ras, Kristine Ras, Krystal Gillings, Noime Ras Jr., Mariliese Beck, Brianna Ras, Joel Torres, Joally Torres, Jaileen Singh, Leilani Winterdaal, Leimarie Sanchez.

Su 62 bisanieto- y 8 tataranietonan, primo- y primanan, y demas famia:
Ras, Brito, Thiel, Becker, Tromp, Winterdaal, Faustin, Williams, Canton, Blom, Odor, Lowe, Camacho, Torres, Parilla, Gilling, Dirksz, Van der Linden, Dubero, Britten, Miller, Croes, Van der Biezen, Singh, Toppenberg, Hoek.

Su swa y cuñanan na Colombia.

Su amigonan na Merca, St. Croix, Colombia, Curaçao, St. Maarten y Hulanda. Miembronan di Kibrahacha, FAVI y Camarada Aruba. Disculpa nos si nos por a lubida un of otro persona/famia den nos momento di tristesa.

Acto di despedida lo tuma lugar dia 18 di februari 2022 for di 2' pa 4' or di atardi na misa di Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana Sabana Basora.

Nos disculpa, despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un box di donacion na misa pa FAVI.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason , nos ta anuncia fallecimento di:



**Josephine G Letang**
Mihor conoci como (Josy).
*01-03-53 - †06-02-22.

Na nomber di su:

Yiu: Jessica Munn.

Nieto y nieta: Xavier y Asia Munn.

Bisa nieto y nieta: Logan y Lola Falls.

Rumannan: †John Etienne Eng, Leo y stella Etienne y fam , †Delphinia Roberts  Lydia Letang y Fam.

Subrino y subrinanan: Angelo y Edseline Meulens y fam , Arnold y Cecilia Meulens y fam, Andre Letang y fam, Stephen Roberts y fam, Curtis Etienne y fam, Elizabeth Etienne, Bernadine Roberts y fam, Willfret Etienne y fam, Brenton Etienne y fam, Georgina Etienne y fam y Karin Etienne.

Manera yiu: Norma, Abigail, Chantee, Jayseline, Brenton, Fransline, Rudella, Lamar, Sarita Davis, Shawn Skinner.

Primo y primanan: Grace peltier y fam, Constance Etienne y fam, Mary Oleana y fam, Johnson Warner y fam,Martin Warner y fam, Agatha Henry, Qwenneth Richards y fam, Joey Richards y fam.

Bisiñanan y amigonan di cas: Mavis Emanuel, Gladys y Luisa Celaire, Chenel Sainvil, Milagros Campusinos, Ruthlyn Lindor, Esseline Beide, Frank Lamothe, Cecilia Concepcion, Lourdes Sneek, Marina Benjamin, Rebecca Bola, Seferina Dinzey, Jean John, Arthur Dowers, Sabina Orman.

Demas famianan: Letang, Munn, Meulens, Falls, Etienne, Warner, Roberts, Peltier, Oleana, Richards, Henry, Rafaela, Lamothe, Lugay.

Ex coleganan di Centro Dakota.

Ex companjero nan di Stampia Aruba y Happy Honey Bees Dakota.

Ta invita pa Acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 19 di Februari 2022 for di 9or pa 11or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota. Despues pa Santa Catolico na Paradera.

Oportinidad pa condolencia ta Diabierna 18 di Februari 2022 for di 7or pa 9or anochi na Royal Pray Funeral Home.

Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

E ta cura esnan kibra di curason
E ta mara tur e heridanan
E la fiha e nomber di e streanan,
E ta yama cada un na su nomber.
Salmo 147: 3-4

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



**Simon Tromp**
Mihor conoci como: "Moonchi chikito" of "Rikiti"
*02-09-1933 - †10-02-2022

Mayornan:
†Willy Broder Tromp
†Lodovika Tromp

Na nomber di su:
Yiunan:  Jan Hendrick y Miriam Tromp
Valentina Tromp
Jeanine Tromp y Giovanni Colauto
Juanita Christina Tromp- Tjon

Nieto(a)nan:
Miranda, Gilberto, Roseann Webb
Xiaruska y Jerry de Zeeuw na Hulanda
Hugo Colauto na Belgica
Thomas Colauto na Portugal
Daniel Colauto na Hulanda
Anoeska y Anthony Ruiz
Shahaira y Robert Spencer

Bisanieto- y bisanietanan, tataranieto- y tataranietanan

Rumannan:
†Johanita Wolff-Tromp y yiunan
Modesta Wolff-Tromp y yiunan
Nicolina Tromp-Tromp y yiunan

Ex nuero:
Ignacio Webb
Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, Ihanan

Coleganan di trabow y y tur su amigonan y conocirnan

Demas famia: Tromp, Wolff, Tjon, Webb, Colauto, De Zeeuw, Ruiz, Spencer, Leon, Wever, Lacle, Croes, Barnes, Loopstok, Peña, Maduro, Arends, Figaroa, De Mei, Donata, Rasmijn, Farro, vd Biezen, Eckmeyer, Petrochi, Paesh, Jones, Gomez, Quandus

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 19 di februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert, despues saliendo pa Santana catolico na Noord

# Sandy Hook families settle for $73M with gun maker Remington



**(AP) — The families of nine victims of the Sandy Hook Elementary School shooting have agreed to a $73 million settlement of a lawsuit against the maker of the rifle used to kill 20 first graders and six educators in 2012, their attorney said Tuesday.**

The case was watched closely by gun control advocates, gun rights supporters and manufacturers because of its potential to provide a roadmap for victims of other shootings to sue the makers of firearms.

The families and a survivor of the shooting sued Remington in 2015, saying the company should have never sold such a dangerous weapon to the public. They said their focus was on preventing future mass shootings.

"Today is a day of accountability for an industry that has thus far enjoyed operating with immunity and impunity," Veronique De La Rosa, whose 6-year-old son Noah was killed in the shooting, said at a news conference.

Messages seeking comment were left for Remington and its lawyers Tuesday.

The civil court case in Connecticut focused on how the firearm used by the Newtown shooter — a Bushmaster XM15-E2S rifle — was marketed, alleging it targeted younger, at-risk males in marketing and product placement in violent video games. In one of Remington's ads, it features the rifle against a plain backdrop and the phrase: "Consider Your Man Card Reissued."

As part of the settlement, Remington, which made the Bushmaster AR-15-style rifle used in the massacre, also agreed to allow the families to release numerous documents they obtained during the lawsuit including ones showing how it marketed the weapon, the families said.

Remington had argued there was no evidence to establish that its marketing had anything to do with the shooting.

The company also had said the lawsuit should have been dismissed because of a federal law that gives broad immunity to the gun industry. But the Connecticut Supreme Court ruled Remington could be sued under state law over how it marketed the rifle. The gun maker appealed to the U.S. Supreme Court, which declined to hear the case.

Remington, one of the nation's oldest gun makers founded in 1816, filed for bankruptcy for a second time in 2020 and its assets were later sold off to several companies. The manufacturer was weighed down by lawsuits and retail sales restrictions following the school shooting.

Adam Lanza, the 20-year-old gunman in the Sandy Hook shooting, used the rifle made by Remington and legally owned by his mother to kill the children and educators on Dec. 14, 2012, after having killed his mother at their Newtown home. He then used a handgun to kill himself as police arrived.

Lanza's severe and deteriorating mental health problems, his preoccupation with violence and access to his mother's weapons "proved a recipe for mass murder," according to Connecticut's child advocate.
The National Shooting Sports Foundation, a Newtown-based group that represents gunmakers, said courts should not have allowed the case to proceed and it believes the plaintiffs would have lost at trial.

A lawyer for the plaintiffs, Josh Koskoff, said the settlement should serve as a "wake up call" to the gun industry and its financial backers.

"For the gun industry, it's time to stop recklessly marketing all guns to all people for all uses and instead ask how marketing can lower risk rather than court it," Koskoff said.

Damages from the settlement will be paid only to the families who signed onto the lawsuit, and not other victims' families. None of the relatives who spoke at the news conferences described plans for the money.

Four insurers for the now-bankrupt company agreed to pay the full amount of coverage available, totaling $73 million, the plaintiffs said.

"Today is not about honoring Ben. Today is about how and why Ben died," said Francine Wheeler, whose 6-year-old son was killed in the shooting. "Today is about what is right and what is wrong. Today is about the last five minutes of his life which were tragic, traumatic, the worst thing that could happen to a child, and how they unfolded as they did."

# Officer says he assumed fellow cops were caring for Floyd

**(AP) — A former Minneapolis police officer charged in George Floyd's killing says he was relying on his fellow officers to care for Floyd's medical needs as he controlled onlookers as police tried to arrest the Black man.**

Former Minneapolis Police Officer Tou Thao is one of three former officers charged in federal court with violating Floyd's constitutional rights when Officer Derek Chauvin pressed his knee into Floyd's neck for 9 1/2 minutes as the 46-year-old Black man was handcuffed, facedown on the street.

Thao held back bystanders. J. Alexander Kueng knelt on Floyd's back and Thomas Lane held his legs.

Thao took the stand Tuesday as the fired officers began presenting their defense. He said he took a "crowd control" position on the roadway, to serve as a "a human traffic cone" to keep traffic away from the other officers.

Tou Thao said during the federal trial for himself and two other former officers that it was not unusual for cadets to use their knees in handcuffing training and that he was never corrected for it.

Thao, J. Alexander Kueng and Thomas Lane are broadly charged with violating Floyd's constitutional rights while acting under government authority as Officer Derek Chauvin pressed his knee onto Floyd's neck for 9 1/2 minutes while the 46-year-old Black man was handcuffed, facedown and pleading for air. Kueng knelt on Floyd's back, Lane held down his legs and Thao kept bystanders back.

The defense began presenting witnesses Tuesday, and all three former officers said they will testify.

Defense attorneys are seeking to show that the Minneapolis Police Department provided inadequate training and taught cadets to obey superiors. Chauvin, who was convicted of state murder and manslaughter charges last year, was the most senior officer at the scene.

Thao, Kueng and Lane are accused of depriving Floyd of medical care. Kueng and Thao are also accused of failing to intervene to stop the May 25, 2020, killing, which triggered protests worldwide and a reexamination of racism and policing. The charges allege the officers' actions resulted in Floyd's death.

Thao's attorney, Robert Paule, displayed several photos from Thao's police academy training, including some that showed Thao and others in handcuffing drills. In some photos, Thao or others used their knees to restrain people.

After displaying one of the photos, Paule asked Thao if one officer has his knee on the subject.



# EU can withhold funds from Hungary, Poland, top court rules

**(AP) — In a ruling hailed as a boost to democratic values, the European Union's highest court said Wednesday that the 27-nation bloc can suspend support payments to member states if they breach rule of law principles.**

The right-wing governments of Hungary and Poland, which had challenged the EU's right to take such action, responded by arguing that the rule lacked a proper legal basis and would fundamentally interfere with their running of national business.

Both nations, large recipients of EU funds, have come under increasing criticism over the past few years for veering away from democratic norms with policies such as exerting excessive control over the judiciary, stifling media freedom and denying the rights of LGBT people.

When it comes to democratic principles, "the European Union must be able to defend those values, within the limits of its powers," the European Court of Justice said in Wednesday's ruling.

"We have the legal authority that is necessary," France's Europe Minister Clement Beaune told the EU legislature. "The rule of law is our treasure."

The court decision was the last legal impediment to EU institutions withholding funds from any government they consider to be at odds with core democratic principles. The rule, seen as the EU's most potent weapon to prevent a democratic rift from deepening within the bloc, was approved 14 months ago, but the executive European Commission waited to apply it.

EU Commission President Ursula von der Leyen promised to "act with determination," and EU legislators immediately urged her to start enforcing the rule against Poland and Hungary within days, not months. Withholding any funds could take until the end of the year because of institutional rules and a tortuous approval process that needs majority approval of member states.

The reaction from Hungary and Poland was swift. Polish Justice Minister Zbigniew Ziobro – who is responsible for many of the changes seen as eroding the independence of judges – called the court's move a turning point.

"It is a gloomy date that will be written in the history books," Ziobro said. "From an area of freedom, the EU is changing into an area where it will be possible to use unlawful violence in order to take this freedom away from member states and limit their sovereignty."

Hungarian Justice Minister Judit Varga called the court ruling a "political judgement" and proof that the EU was abusing its power.

"The ruling is another application of pressure against our country because we passed our child protection law during the summer," Varga wrote, referring to legislation approved last year which forbids children from media content that depicts homosexuality or gender changes.

The EU's passage of the rule of law funding mechanism predates the Hungarian law, which many critics have decried as a violation of LGBTQ rights.



European officials on the other side of the debate also felt a tipping point had been reached with Wednesday's ruling. The reactions showed how the democratic discourse in the EU is polarizing and splitting the bloc.

"This ruling is a milestone," Belgian Prime Minister Alexander De Croo said. "It becomes ever more difficult for member nations to say these (democratic) rights do not entail obligations and that they can be pushed aside at will."

Both Hungary and Poland say the court was overstepping its authority in approving a new mechanism that is not described in the EU's own treaties. They said making a link between finances and the legal decisions of national governments amounted to blackmail from Brussels.

The court argued however that democratic backsliding had not only a political impact but also affected budgetary matters.

"The sound financial management of the Union budget and the financial interests of the Union may be seriously compromised by breaches of the principles of the rule of law committed in a member state," it said.

Because of extended financial vetting not directly linked to Wednesday's ruling, Poland has yet to receive some $41 billion euros from the EU's pandemic recovery fund, while Hungary's $8 billion was also held up. Those funds could now be further held back because of the ruling.

# Macron: Europe needs to defend its sovereignty in space

(AP) — Europe needs a bolder space policy, French President Emmanuel Macron declared Wednesday, warning that Europe's sovereignty is at stake if it falls behind rival powers in a key field for technology, science and military competitiveness.

Speaking at a meeting in Toulouse, France, Macron said recent events had shown how crucial it is to be able to monitor troop movements from orbit — a reference to satellite images showing Russia's mass military deployment near Ukraine that raise fears of an imminent invasion.



"There is no full power or autonomy without managing space," Macron said. "Without (it) you can't conquer new frontiers or even control your own."

Europe has a strong record when it comes to launching satellites for telecommunications, global positioning services and scientific research. But it has lagged behind rivals such as the United States, Russia and China on human spaceflight, having no ability to launch crewed missions of its own.

The head of the European Space Agency last month backed calls to develop its own crewed spacecraft, although member states have yet to approve.

Macron said Europe needs to consider whether it wants to pursue that path, and if so, what the goal should be. One option would be to follow the United States in aiming for Mars, while another would be to focus on a replacement for the aging International Space Station.

With hundreds of thousands of jobs tied to the space industry, Macron warned that Europe faces tough competition not just from major powers but also emerging rivals such as India and private companies like Blue Origin and SpaceX.

"Unfortunately they're not European, but they took a bet," he said, adding that the companies had benefited from significant public funding in the form of government-sponsored launches. Macron said Europe should consider that option, too, for its home-grown launchers like the upcoming Ariane 6.

# German dictionary changes definition of 'Jew' after outcry



**(AP) — The leading dictionary of standard German has changed its definition of Jew, or "Jude" in German, after a recent update caused an uproar in the country's Jewish community — a move reflecting the sensitivities that persist eight decades after the Holocaust.**

The Duden dictionary had recently added an explanation to its online edition saying that "occasionally, the term Jew is perceived as discriminatory because of the memory of the National Socialist use of language. In these cases, formulations such as Jewish people, Jewish fellow citizens or people of the Jewish faith are usually chosen."

This explanation led to an outcry from leading Jewish groups and individuals who stressed that identifying themselves or being called Jews is not discriminatory, in contrast to what Duden's definition implied.

The head of the Central Council of Jews in Germany, Joseph Schuster, said last week that for him the word "Jew" is neither a swear word nor discriminatory.

"Even if 'Jew' is used pejoratively in schoolyards or only hesitantly by some people, and the Duden editors are certainly well-meaning in pointing out this context, everything should be done to avoid solidifying the term as discriminatory," Schuster said.

The executive director of the Central Council of Jews, Daniel Botmann, wrote on Twitter "Is it okay to say Jew? Yes! Please don't say 'Jewish fellow citizens' or 'people of the Jewish faith'. Just JEWS. Thank you!"

The publisher of Duden reacted to the criticism and updated its definition again Monday to reflect the Jewish community's input.

"Because of their antisemitic use in history and in the present, especially during the Nazi era, the words Jew/Jewess have been debated ... for decades," the entry on the dictionary's website now says. "At the same time, the words are widely used as a matter of course and are not perceived as problematic. The Central Council of Jews in Germany, which has the term itself in its name, is in favor of its use."

During the Third Reich, Germany's Nazis and their henchmen murdered 6 million European Jews. After the end of World War II, Germany's once-thriving Jewish community of some 600,000 had been reduced to 15,000.

After the disintegration of the Soviet Union, around 200,000 Jews from Russia, Ukraine and other former Soviet republics immigrated to Germany, bringing renewed Jewish life to the country.

# Amid debate, women lift their voices with Muslim sacred text

**(AP) — The young woman could hear her heart pounding so hard that she worried the microphone placed in front of her would pick up its sound. Seated around her were officials from Islamic nations, including her country's president. Cameras clicked.**

She closed her eyes.

Al-Zahraa Layek Helmee's voice filled the spacious, columned hall with a melodic recitation of the Quran, a role customarily held by men in her country, Egypt. For the 18-year-old, the high-profile recitation of Muslim holy text at a Cairo conference of the Organisation of Islamic Cooperation was a personal milestone — one that she also hopes would send a message to women and girls: That can be you.

"I wanted to prove that women have a great role to play when it comes to Quran recitation," she said.

Across cultures and Muslim communities, the boundaries of such a role can be subject to debate. Attitudes vary toward women publicly reciting the Quran within earshot of nonrelated men — in person, online or in other media. While the most skilled female reciters may attain celebrity-like status in some countries, others are largely confined to private spaces or all-women audiences.

Campaigns have been springing up online to amplify the voices, and widen the reach, of female Quran reciters across the world, with many posting their recitations and encouraging others to follow suit. It's part of a larger effort by some Muslim women who say they want to build on the historical examples of other women in their faith to expand their spiritual leadership roles in Islamic spaces.

Online, where Helmee has 1.2 million followers on Facebook, many cheer her on. Others — men and women — reprimand her in messages, urging her to "fear God" or arguing that her voice can tempt men, an idea she rejects.

The controversy "is a matter of convention more than law," said Zahra Ayubi, a Dartmouth College associate professor who studies gender and Islamic ethics.

The concern over women's public recitation, she said, emerges from the interpretation by some that a woman's voice is part of her "awrah" — nakedness or vulnerability — and should therefore be guarded from nonrelated men to prevent temptation. But many scholars and religious bodies have contested the argument that a woman's voice in itself can be "awrah," saying it's what she says and her manner of speech that matters.

"When women are reciting the Quran, it's an incredibly powerful response to the idea that their voices are awrah," Ayubi said. "Because they are speaking the most honorable truth for Muslims, and in doing so keeping true to God's command to speak honorably."

Learning to read and understand the Quran is considered crucial for men and women alike. But perfecting recitations, or reciting professionally, usually takes rigorous studying and practice to master elaborate rules governing such things as proper pronunciation and articulation.

For many Muslims, the voice of Quran reciters permeates daily life, blaring from car radios and smartphones or playing out on television channels. Reciters are often invited to religious or social events, sometimes moving their listeners to tears. Many devout Muslims play recordings of favorite reciters at homes or businesses to contemplate the verses or soothe their souls.

Seemi Ghazi, who teaches Quranic Arabic at the University of British Columbia, recalls how —growing up — she would wake up to the sound of her mother reciting the Quran.

"For so many Muslims, we actually experience the Quran primarily and initially through the breath, the tone, the embodiment, the voice of women, most often our mothers," she said. "So it's not as though hearing a woman's voice is something so new. It's the question of the public sphere which may be distinctive."

Ghazi, who recites Quran as part of Sufi circles she leads in Vancouver and at interfaith events, sees a blossoming of Muslim women's voices in alternative Islamic spaces, particularly on social media.

There was a time when Maryam Amir didn't even know women could be Quran reciters; today she is part of that blossoming. The California-based Amir recalls recoiling the first time she heard a girl reciting at an event where men could hear her. She complained to the organizer.

"She was from Indonesia, and she told me, 'In Indonesia, women recite the Quran on television, in conferences, in competitions.'"

One of those women, Maria Ulfah, has made a name for herself that transcends Indonesia's borders. She's won and judged competitions at home and abroad and has been invited to recite in many parts of the world. Her recordings have carried her voice to the faithful outside of Indonesia. At home, where she says female reciters enjoy the same status as men, some fans have named their children after her.

"In Indonesia, people are very appreciative and proud," Ulfah said.

Differences in attitudes, she argued, are largely cultural.

Online, Javed has encountered strong support from some, while she found others to be more focused on appearance, like whether her neck was showing, than the recitation.

As great as social media has been to raise awareness, she said, real change takes face-to-face interactions. "It's going to take a much longer time for change to happen" in some communities.



# At Skaggs trial, 4 MLB players testify they received drugs

**(AP) — Four major league players testified Tuesday that they received oxycodone pills from a former Los Angeles Angels employee accused of providing Tyler Skaggs the drugs that led to the pitcher's overdose death.**

Pitchers Matt Harvey, Mike Morin and Cam Bedrosian and first baseman C.J. Cron all took the stand and described bits and pieces of recreational drug use allegedly going on in and around the Angels three years ago, when they played for the team. They were with the Angels at some point from 2017-19, the years federal prosecutors say Eric Kay obtained drugs for players. Kay faces drug distribution and drug conspiracy charges.

Prosecutors rested their case to finish the most dramatic day of the weeklong trial, which included testimony from Skaggs' widow about the last time she saw her husband and the last text she received from him the night before he was found dead in a suburban Dallas hotel room.

Skaggs' emotional appearance came after her husband's former teammates spent the morning explaining their own drug use, how they got drugs from Kay, Skaggs and other sources. They also said the use of oxycodone was common around the majors, an unsettling image for a league just a generation removed from its devastating steroids era.

The defense, which is disputing the prosecution's contention that Kay delivered drugs to Skaggs after the team traveled to Texas, opens its case Wednesday in downtown Fort Worth. The federal court is about 15 miles from the home of the Texas Rangers where the Angels were supposed to play the day Skaggs' body was found.

After saying he was subpoenaed and testifying only because he has immunity from prosecution, Harvey acknowledged being a cocaine user before and during his season with the Angels in 2019. The former New York Mets star said he tried oxycodone provided by Skaggs during his season with the Angels and also provided drugs to Skaggs.

Morin and Cron testified to longer periods of getting oxycodone from Kay, while Bedrosian said he received three or four pills once and gave the rest back after taking one and not liking the way it made him feel.

Of the four players, only Cron is on a major league roster (Colorado Rockies). The others are free agents; Harvey, who played last year for the Orioles, said he believes his testimony will threaten his career. Andrew Heaney, one of Skaggs' closest friends with the Angels and now under contract with the rival Los Angeles Dodgers, was the first government witness last week.

Skaggs, 27, was found dead July 1, 2019, the day after the team had traveled from Los Angeles and before the start of a series against the Rangers. A coroner's report said Skaggs had choked to death on his vomit, and a toxic mix of alcohol, fentanyl and oxycodone were in his system.

Kay served as the team's public relations contact on many road trips, and the trip to Texas was his first since returning from rehab. Kay was placed on leave shortly after Skaggs' death and never returned to the team.

Prosecutors are trying to establish that Kay was the only one who could have provided the drugs that led to Skaggs' death, and that the drugs were delivered after the team arrived in Texas. The defense counters that Skaggs had multiple suppliers, and that



the last time Kay gave him drugs was before the team left.

Harvey said Skaggs had another source but didn't get many drugs from that source. Harvey said he had his own drug supplier on the East Coast, and said he got oxycodone for Skaggs from that supplier.

Harvey said Skaggs asked for pills before a road trip in June 2019 because he wanted to feel "loosey-goosey" before a start. Harvey said Skaggs told him he once crushed an oxycodone pill and snorted it on a toilet paper dispenser in the Angels' clubhouse.

The defense asked Harvey and Morin if they were aware of the danger of mixing alcohol and oxycodone, and they said they were. Defense attorney Michael Molfetta asked Harvey if he ever asked Skaggs to be careful.

Harvey said he found out Skaggs had died when he woke up July 1 and threw away the remaining oxycodone pills he had, even before knowing anything about the cause of death.

Cron said he received pills from Kay while with the Angels in 2017 and was still getting them from him after going to Tampa Bay in 2018. He said Kay was his only supplier.

Kay faces a minimum sentence of 20 years in prison and maximum of life on the distribution charge resulting in death. The conspiracy count carries a maximum of 20 years.

# Valieva listed 2 legal oxygen boosters on Olympic forms

**(AP) — Two legal substances used to improve heart function were listed on an anti-doping control form filled out for Russian figure skater Kamila Valieva before her drug case at the Olympics erupted, according to documents submitted on her behalf.**

The World Anti-Doping Agency filed a brief in the Valieva case stating that the mention on the form of L-carnitine and Hypoxen, though both legal, undercuts the argument that a banned substance, trimetazidine, might have entered the skater's system accidentally.

Hypoxen, a drug designed to increase oxygen flow to the heart, was a substance the U.S. Anti-Doping Agency recently tried, without success, to get placed on the banned list. L-carnitine, another oxygen-boosting performance enhancer, is banned if injected above certain thresholds. The supplement was the focal point of the doping case involving track coach Alberto Salazar.



Combining those with 2.1 nanograms of the heart medicine trimetazidine, the drug found in Valieva's system after a Dec. 25 test, is "an indication that something more serious is going on," USADA CEO Travis Tygart said.

"You use all of that to increase performance," he said. "It totally undermines the credibility" of Valieva's defense.

Two people with knowledge of the case told The Associated Press that a brief seen by the AP that was filed by the World Anti-Doping Agency in a hearing on Valieva's case was authentic. The people spoke on condition of anonymity because the document was not publicly available. WADA did not immediately respond to an email left by the AP asking for comment on the brief.

The brief describes Valieva's mother as arguing that the skater's grandfather was a regular user of trimetazidine, which would explain how it got into her system. But WADA said that explanation was not enough to clear her of a doping violation.

The brief also says Valieva's mother testified that her daughter used Hypoxen to treat "heart variations."

Valieva's positive test came to light after she had led the Russians to a gold medal in the team skating event last week. Russia's anti-doping agency at first suspended her, then lifted the suspension. That led WADA and the IOC to appeal to the Court of Arbitration for Sport, which determined Valieva could skate in the women's event that began Tuesday.

Because she is 15, she is considered a "protected person" under anti-doping rules and could escape major sanctions. Her coaches and other members of her entourage are subject to automatic investigation and bigger penalties.

The larger case involving the positive test, and resolving whether Russia will get its gold medal, will be decided later. In the meantime, the IOC has said there will be no medal ceremony for events in which Valieva makes the podium. She's a favorite for gold, and was leading after the short program.

BONDIA ARUBA

# Unvaccinated Djokovic could skip French Open, Wimbledon



**(AP) — If forced to choose, Novak Djokovic said he would skip the French Open and Wimbledon, foregoing the chance to overtake Rafael Nadal's record haul of 21 Grand Slams titles, rather than get vaccinated against COVID-19.**

And the No. 1-ranked tennis player is also still smarting about being deported last month from Australia in a drama about his vaccination status that polarized opinion worldwide.

Speaking in an interview broadcast Tuesday by the BBC, the 20-time Grand Slam champion said he is still not vaccinated, and prepared to sacrifice titles to stay that way.

If need be, not defending his titles at Roland Garros and Wimbledon and missing other tournaments is "the price that I am willing to pay," said the 34-year-old Serb, comments likely to further boost his hero-status among some opponents of vaccination.

Djokovic said he is not opposed to vaccinations and sought to distance himself from anti-vaccination campaigners, saying: "I have never said that I am part of that movement."

But he said "everyone has the right to choose, to act, or say what ever they feel is appropriate for them" and that he believes in "the freedom to choose what you put into your body. And, for me, that is essential."

Asked if he would be prepared to miss the French Open in May, he repeated: "That is the price that I am willing to pay."

Also asked if would be ready to skip Wimbledon, he added: "Yes."

Djokovic has won the French Open twice, including in 2021, and has six Wimbledon titles, including the last three.

Nadal won this year's Australian Open, giving him one more major title than Djokovic and Roger Federer. Djokovic was deported before he could play.

Djokovic went back over the deportation drama in detail with the BBC and made clear his displeasure at how it turned out.

The saga began when Djokovic was granted an exemption to strict vaccination rules by two medical panels and Tennis Australia in order to play. That exemption, based on evidence that he recently recovered from COVID-19, apparently allowed him to receive a visa to enter Australia. But upon arrival, border officials said the exemption was not valid and moved to deport him.

An ensuing back-and-forth raised questions of whether Djokovic was unfairly given special treatment or unfairly singled out because of his celebrity status.

Speaking to the BBC, he said: "I never used my privileged status to get into Australia by force or do anything in this entire process."

A court initially ruled on procedural grounds that Djokovic could stay, but Australian Immigration Minister Alex Hawke, who has wide powers, later decided to deport him. The government said his presence could stir up anti-vaccine sentiments.

His threats to skip the next two majors may prove to be moot.

New rules in force in England since last week allow unvaccinated people to enter with tests before and after their arrival.

Vaccination rules in France could also change in the months before Roland Garros, possibly allowing Djokovic to play. The country has started to ease some of its health and travel restrictions as it recovers from a record surge in infections fueled by the highly contagious omicron variant.

The French government last week gave an end-of-March, beginning-of-April timeframe for the possible lifting of its vaccine requirement that, at the moment, puts unvaccinated players at risk of missing the French Open.

From Tuesday, anyone who is not vaccinated against the coronavirus will need to show proof they tested positive for COVID-19 within the previous four months — down from the previous six-month window — in order to enter sports venues in France. The French law, which operates under the assumption that you have some protection from the virus if you've recently had it, aims to bar unvaccinated individuals from stadiums, restaurants, bars and other public places.

Djokovic has previously said that he tested positive in mid-December. If the four-month requirement stays in force, it is likely to rule him out of the French Open unless he gets vaccinated or tests positive again within four months of the start of the clay-court Grand Slam on May 22.

# HBCUs to glitter on NBA's All-Star stage with game, events

**(AP) — This year's NBA's All-Star stage isn't reserved for just LeBron James, Steph Curry and the league's other top performers.**

There's another game in town, one that can make a much longer-lasting impact.

When basketball's best gather in Cleveland to dunk, fire 3-pointers and hobnob with corporate partners as the league celebrates its 75th anniversary this weekend, another group of players will get a chance to shine amid the glittering stars.

Morgan State will play Howard on Saturday in the inaugural NBA HBCU Classic, a matchup that will provide major exposure — and funding — for historically Black colleges and universities while expanding the league's longtime commitment to HBCUs, a nationwide network of 107 schools.

"I'm excited about it," said Phoenix Suns guard Chris Paul, a 12-time All-Star and former president of the NBA Players Association. "It's a great stage for them. It's the education of it. A lot of people don't understand the importance of HBCUs and why they were formed. To continue to elevate them and give them a stage and a platform is very important."

Paul played a major role in broadening the league's ties with HBCUs, a partnership that goes back 35 years to former Commissioner David Stern serving as a founding board member for the Thurgood Marshall College Fund.

The HBCU experience was celebrated at last year's All-Star Weekend in Atlanta, where marching bands trumpeted players onto the floor, step teams performed and the league used NBA referees who attended HBCUs.

In all, the league and NBPA donated $3 million to the HBCU community for academic scholarships, advancement initiatives and other programs last year. Those funds are expected to grow in 2022 with TNT and ESPN broadcasting Saturday's game from Cleveland State's campus.

And while the financial windfall is essential, the All-Star stage also provides an opportunity for the institutions to promote their histories while serving as a recruiting tool — for academics and athletics.

Attracting high-profile players has been a decades-old challenge at HBCUs. They're rarely on national TV, typically get one or two teams in the NCAA Tournament and rarely get past the first round.

It's a tough sell for a coach, who might be trying to convince blue-chip athletes to come play in front of less than 1,000 fans while a Power 5 school can promise sold-out arenas, trips abroad and state-of-the-art facilities.

That's why the NBA's All-Star invitation is so vital.

"They're like the big brother, and we're the little brother," said Morgan State coach Kevin Broadus. "They're bringing us in and showing the kids you can make it from anywhere in the world."

HBCU players have made it to the world's best league in the past with Charles Oakley, Avery Johnson, Rick Mahorn and Ben Wallace among the most notable. Robert Covington (Tennessee State), traded last week from Portland to the Clippers, is the only HBCU alum currently in the league.

